大公報
星期版
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零六百三十五號
今日出紙三大張　零售港幣壹毫
干諾道中一二三號大公報有限公司承印

富馬蘇發努馮聯袂到京訪問

周恩來及萬餘羣衆熱烈歡迎

【據新華社北京二十二日電】我國友好鄰邦的貴賓，老撾王國政府首相梭發那·富馬親王，應周恩來總理邀請前來我國進行友好訪問，於今天下午乘飛機到達北京。

老撾愛國戰線黨主席蘇發努馮親王今天同機到達北京，來我國進行友好訪問。

老撾政府宣傳大臣、富馬親王訪問團的成員有：老撾政府宣傳大臣貴寧·彭舍那，梭發那·富馬親王的女兒莫加納，梭發那·富馬公主，……

周恩來總理和陳毅副總理等國家領導人前往機場熱烈歡迎梭發那·富馬親王和蘇發努馮親王等老撾貴賓。在機場上周總理代表中國政府和全中國人民向貴賓們表示了熱烈歡迎之意。老撾貴賓們受到了老撾人民的熱烈歡迎，……首都各界人民一萬多人旅道歡迎。

到場歡迎的政府首長還有李先念、羅瑞卿、郭沫若、陳叔通、鄧穎超、張治中、傅作義、謝覺哉、章漢夫等。

周恩來總理在機場上講話，他代表中國政府和中國人民向全體老撾貴賓表示熱烈歡迎。

他說：「梭發那·富馬親王殿下的政府所奉行的爭取國家獨立、民族和睦、和平中立的政策，符合全體老撾人民的願望，中國人民一貫支持老撾人民的愛國正義鬥爭。」

周恩來總理說，老撾王國是中國的近鄰，兩國人民有着悠久的友誼。中老兩國友好關係的發展不僅是兩國人民的共同願望，而且也有利於維護東南亞的和平。周總理表示相信，梭發那·富馬親王殿下和蘇發努馮親王殿下的這次訪問，對於進一步發展我們兩國之間的友好關係，一定將作出重要的貢獻。」

他說：「梭發那·富馬親王殿下爲首的老撾王國政府，在老撾愛國戰線黨的積極支持下，正在領導老撾人民進行反對美國干涉的愛國正義鬥爭，並且已經取得了很大的勝利。」

梭發那·富馬親王在機場上講話，感謝首都人民的熱情接待。他說，他懷着由衷的激動心情前來北京訪問。他指出，「真正的友誼是永遠不會有障礙的。」

富馬望中國助老撾建設

梭發那·富馬親王說，中國在老撾爭取和平和中立的鬥爭中，給予了老撾以支持。他說，我們的所有願望……我們能夠同偉大的中華人民共和國在一起生活，使我們能一直地保持我們的傳統友誼」。

他說，「實現和平將使我國恢復的時候，我們將懇請你們來幫助我們建設我們的經濟。」

肯尼迪猛開會
還要見艾森豪威爾
尼克松說支持出兵古巴

【路透社紐約二十一日電】美國總統肯尼迪今日和國家安全委員會、外交委員會和參議院外交委員會主席富布賴特討論古巴局勢。他並且會見了前副總統尼克松，並且於明日召開國家安全委員會的決策機構。會見後，他要去大衞營會見艾森豪威爾。

【路透社紐約二十一日電】前美國副總統尼克松今晚說，他支持肯尼迪在古巴局勢中採取必要的行動，並已經在白宮把這番話告訴了肯尼迪。

人心向背　於茲可見
美在聯大敗陣
聯大政委會在美國操縱下，曾通過將古巴問題交由美洲國家組織解決；聯合國大會昨天推翻此議，支持古巴立場

古巴人民有百分之九十擁護「古巴革命委員會」（流亡分子組織）的領袖卡多納的兒子也出現在……已經開始時被俘。

【美聯社聯合國二十二日電】聯合國大會今日以壓倒多數通過一項措詞溫和的決議，號召各國採取可能的和平步驟，以消除美國和古巴之間的緊張關係。此項決議以五十九票對十三票通過。

【路透社紐約聯合國二十二日電】聯合國大會今日反對美國所支持的一個建議，這個建議要求把美國和古巴的爭端，提交美洲國家組織。因此，大會支持了古巴的立場，強烈反對把古巴控訴美國侵略的案件提交美洲國家組織——一批不加盟國家，都支持了古巴的立場。

俘虜在電視出現連罵肯尼迪搵丁
個個承認他們是美國佬訓練的

【路透社哈瓦那二十二日電】在古巴戰爭中作了俘虜的叛亂分子，昨晚在電視攝影機面前被九位記者盤問。

第一個被詢問的是一名傘兵。他說，他曾經在瓜地馬拉受訓，然後相繼在危地馬拉和尼加拉瓜作多次飛行，他們的飛機是無標幟的。他說，他在美國教官指導之下受訓兩月。

另一俘虜說，他在危地馬拉和墨西哥受訓，在去年十二月以前的教官是德國人，後來換了一個人……另一個國家，因爲這些國家的政府不願被牽涉在流亡分子的事件之內。

他們分乘五艘商船和一艘由古巴人駕駛的砲艇，十七日在普拉雅吉倫登陸的。他接著說，兩艘有「S五〇七」標記的驅逐艦伴送艦隊到達距離……尼加拉瓜的港口。……

第三個俘虜說，他從美國受訓……危地馬拉。飛機有美國標誌。他說，當時我相信……

萬象裁縫店昨市
美顧問換穿軍裝

【合衆國際社萬象二十二日電】萬象的裁縫店今天生意興隆，因爲美國軍事技術和顧問團二百五十名人員須脫下他們的便服而穿上軍服。據伊爾二十日宣佈，從現在起，美國顧問……軍服去同老撾叛軍集團頭目富米·諾薩萬會談。

陳毅抵京

【中國新聞社北京二十一日電】國務院副總理兼外交部長陳毅元帥今天上午由西安回到北京。

陳毅元帥結束了對印度尼西亞共和國的友好訪問後，回北京前曾在昆明、西安等地作了停留。

戴高樂緊急召開會議

【合衆國際社巴黎二十二日電】法國總統戴高樂今日下午召開內閣特別會議，討論阿爾及利亞局勢。

在美古巴叛徒滿肚怨氣
大罵美中央情報局靠害
募兵站關門大吉　僱傭兵由營地溜跑

【路透社紐約二十二日電】「紐約時報」今天報道，美國中央情報局計劃、鼓動和指揮這次向古巴的進攻。

該報在一篇通訊中報道說：「在遭擊敗的叛亂分子，今天（二十一日）在痛恨地分析這次向卡斯特羅政府進攻的失敗原因。

「他們的政治領導被打垮了和被分裂了，在古巴的地下組織被搞亂破壞了，他們對於美國，尤其是對美國中央情報局的反感越來越重。」

「正如在弗羅里達和中美幾個月來一直成爲公開的秘密一樣，中央情報局計劃、鼓動和指揮這次的行動，而在古巴南部豬灣陣地的行動終以失敗告終。

「在這裏所批出的許多直接的問題中，有一個問題就是，沒有參與第一次進攻而現在已分散在加勒比地區的四千名叛軍，將如何收拾。據說，那些叛軍士氣低沉和方向不明。」

一個擁有一條四千五百呎跑道的空軍基地位於危地馬拉太平洋岸附近。

在（危地馬拉）雷塔盧萊烏，設有一個蝦廠，作爲掩護。其他訓練營，大部分佈匿成大農場的樣子。

「同時，邁阿密募兵站已經關門大吉，戰場的官兵，也開始由營地溜跑。」

據說，有些人士總結該役的歷史背景時說：「叛軍約在去年五月，開始在中央情報局的監督下，到危地馬拉的訓練營去……有七個營……」

「P—五一」型戰鬥機被動用起來。「起碼有七個附屬於一支『F—一〇四』型戰鬥機編隊的美國飛行員，負責訓練古巴籍機師。」

「一名美國陸軍上校指揮這些訓練，某些古巴籍軍官，被送到巴拿馬的美國陸軍叢林戰學校去。」

訪莊則棟

擺加那射九日落

在世界乒乓大賽期中，很多人看到莊則棟出賽的場合，我都去看了。不知道別人的感受如何，對我來說，我是被他的表演藝術而癡醉了。乒乓球在他的板下，簡直變成了完全馴服的工具，但見他板如閃電，球似流星，不論對手從什麼角度打來，他都是那麼揮灑自如，落落不拘似的就一拍扣殺過去。「燦如羿射九日落，來如雷霆收震怒，罷如江海凝清光。」一千多年前，杜甫曾用這樣的詩句，描寫了公孫大娘的舞劍技，如果他在今日看到了莊則棟的球技，他又該寫出什麼佳句呢？

比賽時怕見親人

莊則棟，一個十九歲的大孩子，一個第一次參加世界乒乓球錦標賽的少年，爲什麼能夠這樣鎭定？

記者問他就沒有一點緊張的心情？

「不，我在最初比賽的時候，還是有些緊張的。」莊則棟對記者說了一樁有趣的事情。在比賽激烈進行的時候，他要求爸爸媽媽不要到現場去看，「你們寧可在家裏聽聽無線電吧！」爲什麼？「因爲我怕見了親人會心裏激動，分了心神。」他的媽媽體會到他這種心情，直到最後一天的晚上，男子單打決賽的那場，他的媽媽才到現場觀戰。

我這樣擊敗木村

「單打賽中，我與木村那一場，由於木村的上旋球具有強烈的威脅性，在開始時我也有點緊張，所以第一局輸了。當時，我只想打出水平，不計較我贏了怎麼樣，輸了怎麼樣，即是說把個人的得失置之腦後，這樣，我才終於把這頑強的對手擊敗了。」

「那麼，你得了世界男子單打冠軍，感覺如何呢？」記者問。

「我並不特別高興。」他的回答有點出乎記者意料，接着他像笑說道：「我最高興的是中國隊得了男子團體冠軍的那一晚，我與朋友們得點個晚上睡不着覺！因爲這是我們國家的光榮，我們集體的光榮！至於男子單打冠軍，決賽的時候，已經全是我的隊友，由誰獲得，都已經不是最重要的了。」

這位世界冠軍是怎樣成長的呢？

學乒乓球的趣事

他告訴記者說：「我在五六年四月第一次在北京少年乒乓比賽中獲勝，但那時還是只曉得亂扣亂殺，從握拍的手法到步法還並不是正確的。後來得到少年宮的教練耐心的輔導，才練好了基本的球技。」五七年九月，他在北京全市的比賽中得了第三名，五八年三月進了體育學院，在正規的訓練下，球技更飛躍的發展了。

他又談起了他小時候學乒乓球的有趣事情。他是在初中一年級的時候開始練球的。他說：「那時我個子小，頭格也不算很好。打起球追不到球，踢足球又碰到腳痛，所以才把興趣放在乒乓球上。」記者插口說道：「現在大家都叫你『小老虎』，『腳格』『帥』得很呢！」他說：「這都是鍛鍊得來的，在體育學院裏，訓練相當嚴格，我每天都有長跑、短跑、並練舉重、單雙槓，在夏天也經常游泳。」他並告訴記者說，他跑三千米的成績是十分零二十秒。這成績是相當不錯的了。

對着牆來回猛拍

話題再回到他小時候練球的趣事上。他說：「那時我很晚學單上文化宮打球，因心癮捨不得花，又用來作了車錢。放學回家沒地方打，就對着牆來回使勁拍！」

在我們的國家裏，有才能的少年，會於勤學苦練的少年，就不愁沒有培養的環境，這在莊則棟的身上，又是一個證明。

小莊雖然是第一次參加世界乒乓球錦標賽，但在此之前，他也曾參加過許多國際性比賽的場合，他到過朝鮮、英國、瑞典等國家比賽，幾乎所至皆捷。他說：「我們在外國比賽，每到一地，華僑們都來迎接。在英國伯明翰比賽時，華僑們還送來了一面大錦旗。最令我難忘的是在英國的一次比賽中我們打贏了，有一位華僑老阿姆對我們說：「你們打贏了，我真高興老淚也掛直了！」今我更深刻的體會到把乒乓球打好也可以爲祖國爭取榮譽！」

決爭取更好成績

記者最後問他今後的打算怎樣，他說：「這還有什麼，我只有更加緊的學習，絕不自滿，只有前進，不能後退，爭取一九六三年在布拉格打出更好的成績！」

本報特派記者　陳文統

莊則棟的簽名式

莊則棟

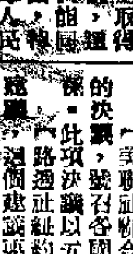
久負盛名的杭州綢傘

杭州綢傘以竹作骨，以綢作面，傘面上印以各種花紋圖案，很引人喜愛。圖爲女工正在製作綢傘。（新華社稿）

我在哈瓦那看到的

夏衍

中國友好代表團在古巴渡過了十二天，這是熱火朝天的十二天，這是生活在革命烈火和……



一個陸友誼中的十二天。古巴像一團烈火，這是革命的火，反對美帝國主義的火，火在燃燒，火勢遍到了離開美國本土只有九十海里的「後院」。

戰鬥氣氛格外濃厚

我們是在古巴革命勝利兩周年的前夕到達哈瓦那的，而這一天恰又正是一個很不平常的日子，就在這一天，古巴革命政府得到消息，美國政府已經批准了流亡的大規模的計劃，打算在更迭總統的前夕……我們到達哈瓦那的時候還在機場歡迎我們的外交部長和……萬大晚上就專機送到聯合國去提出控訴了。同時，在飛機場歡迎我們的國家領袖……

大馬路上築起重砲

美帝國主義者可能乘機打算用武力來征服古巴，……

……

極右翼殖民者滋事
阿爾及爾法軍譁變
攫取政權宣布戒嚴
戴高樂政府派約克斯飛往勸說

【路透社巴黎二十二日電】法國戴高樂政府的法國軍隊，在阿爾及爾的將軍的率領下，今日佔領阿爾及爾。他們宣佈，他們（將軍們）逮捕了法國的阿爾及利亞，並且逮捕了忠於戴高樂的其他軍官。

同時，他們宣佈阿爾及爾處於戒嚴。

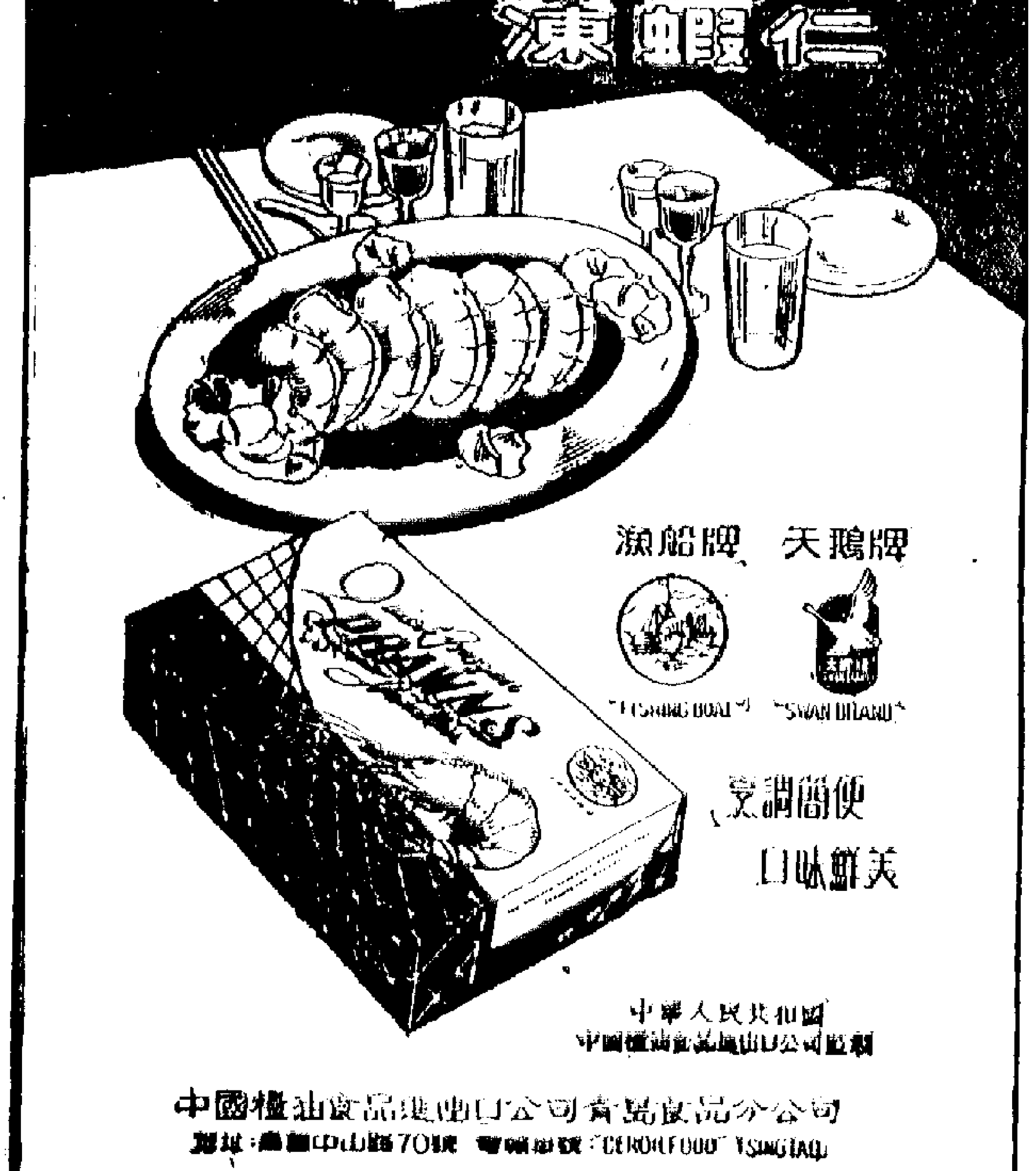
在巴黎，法國政府馬上宣佈，政府正在採取措施……負責阿爾及利亞事務的國務部長約克斯……前往阿爾及爾……

他們是在……叛軍中有傘兵部隊。……將軍……法國代理內政部長……

法共昨呼籲組聯合陣線

【法新社巴黎二十二日電】法共今日正式號召左、中翼黨派舉行會議，組成聯合陣線，對付阿爾及利亞的事變。法共總書記多列士在呼籲書上簽字。

【法新社巴黎二十二日電】法國總理德勃雷今日宣佈，任命國民防衛軍參謀長奧利將軍爲阿爾及利亞法軍總司令。



一周綴語

·呂章·

登陸古巴野心勃勃 全軍盡墨露醜出乖

這一周，古巴人民的鐵拳，擊潰了美國所豢養和訓練的僱傭兵…… [illegible]

言語錯亂行動尷尬 千夫所指十足獨夫

[illegible]

沒有接受真正教訓 忙作一團隱伏殺機

[illegible]

侵略者都是紙老虎 史蒂文森徒作詭辯

[illegible]

樣樣戰爭都感興趣 邪惡確不讓希特勒

[illegible]

老撾叛軍只逃不打 美國軍官出馬督戰

[illegible]

粵境普降暴雨 羣衆防汛抗洪

桂江柳江漠陽江等江均猛漲

【新華社廣州二十二日電】廣東全境和廣西部分地區連日普降暴雨，珠江的北江和西江部分支流都已上漲。沿江各地和廣大群眾已動員起來，投入了防汛抗洪的鬥爭。

從十九日到今天上午，廣東北部、西部和廣西省東北部都下了暴雨。暴雨中心由西北逐漸東移…… [illegible]

東山湖上好風光

本刊記者 曙東

數不盡園林美景

……東山湖公園就是其中一個。

東山湖公園在東山區偏新河浦以南…… [illegible]

好一片畫意詩情

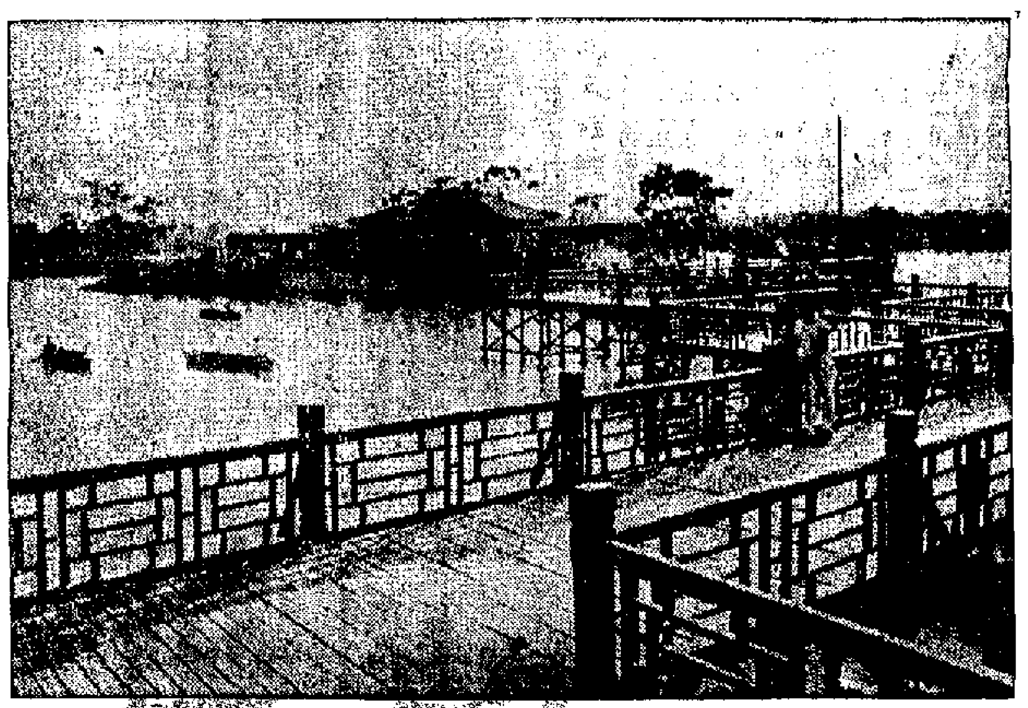
[illegible]

搞好了環境衛生

[illegible]

迷人添新裝將更

[illegible]



東山湖公園的九曲橋

本報巴黎航訊

法國極右翼與阿爾及利亞

——記孟德斯、弗朗斯的記者招待會

柳門

極右翼的街頭標語

[illegible]

法政府態度不當

[illegible]

法國駐軍應撤回

[illegible]

廣信守互相信賴

[illegible]

法壞存有集中營

[illegible]

美國太空人何時上天？

·唐鳳·

飛得很近看得不遠

[illegible]

能否返地還成疑問

[illegible]

落後程度以年計算

[illegible]

紙面上的空頭計劃

[illegible]

蘇聯的「飛行實驗室」

最近國際局勢分析之七

保衛和平形勢大好

樊雄文

「世界憲兵」

現在，不論是果跑嶼、假如在剛果…… [illegible]

小戰斷斷續續

[illegible]

放火燒自身

[illegible]

和平的保障

[illegible]

蘇聯老撾聲明 促開國際會議

蘇將對老撾提供經濟援助

[illegible]

穗交易會成交暢旺 八天達港幣一億元

[illegible]

墨萬人示威

警察用催淚彈驅散群衆

要將星條旗付諸一炬

[illegible]

巴金回國

[illegible]

潑水節在仰光

周有祝會務興隆基幹團結

通濟公會新員就職

黃燕清強調職業介紹任務

【本報訊】具有悠久歷史的香港通濟公會，昨天在會所舉行第三十九屆新員就職典禮。儀式於下午二時開始，晚上設宴聯歡，筵開數十桌。

昨午首由上屆理事長周有致詞，他說：「本屆本人除原有社會工作，更又增加恒愛醫院主席，鏡湖慈善社社長，而中區街坊會尤為負責任繁重，所以本會職責，實難擔任，順理成章，由黃理事長自和平至今，歷任本會首席，連任復連任，成績昭然，不止本會同人欽仰，亦為各界共見，至於各位理事，皆社會知名，本會基幹，打成一片，會務興隆，自不待言。」

黃燕清在會上講話

第三十九屆理事長黃燕清繼續致詞，略謂：「瑕以不材，本屆復獲選為理事長，既感且愧，本來自當退避賢路，以為一般新進者樹立楷模，以仰本人，在社會負責太多，如東華醫院主席、鐘聲慈善社社長、中區街坊會理事長等，不能兼顧本會職務，堅辭本人復為馮婦，追隨會中先進，數十年來，無甚建樹，幸得歷屆理事協力支持之下，得無大錯，及前私情，至深感謝。本會為工商各界、自由職業團體，因此，我們宗旨為一切公共利益，須普及各界，以謀共同福利，所以年來會中各委員會之組織，尤為加頭合作，若法律、教育、經濟等指導，統由專家負責，而各部職務，因為本會負責前途，多是殷商巨賈，各部門需要人材協助，概多，本會當秉承使命，擢材推舉，務使人盡其材，不致投閒置散。至於本會首要與理髮事，如副理事長江紹鴻、財務陳亦元、康樂梁錦鴻、聯絡太平、楊桂階諸君，及各組主任，大部份職務，可見成績優越，為眾所歸。而臨事持穩，任勞任怨，尤為社會稱譽，將來會務工作，進行發展，為會員服務，實為本會之責。今天是廿九屆就職典禮，本人萬二分期望與和衷共濟，同人諸君，與各界賢達，大力支持，此固本人之心願，亦為本會之大期望。」

繼由理事長黃燕清致詞答謝後，頒發上屆徵求會員成績最佳人士紀念品，並由副理事長江紹鴻致謝詞，並設茶會招待。

該會新員名單如下：黃燕清、周有、梁頌濤、江紹鴻、楊桂階、陳亦元、太平、楊秋方、仲誠、關洛波、李、黎顯何、羅永年、張桑、何智煜、關福漢……

京劇「滿江紅」

可媲美「楊門女將」

麗的金台今晚八時半播出

【本報訊】今天晚上，麗的呼聲金色電台的星期特別節目，將會獻一齣足以媲美「楊門女將」的中國京劇院第四團全體青年演員演出的「滿江紅」。

「滿江紅」是宋代名將岳飛為國盡忠的故事，由傑秀青年演員楊秋玲飾岳夫人，孫岳飾岳飛，王晶華飾岳母，冉英璐飾胡銓，馮志孝飾朱王，吳鈺璋飾牛皋，翁潤增飾周三畏，俞大陸飾岳雲，李嘉林飾秦檜，史鴻寧飾王次翁。

「滿江紅」播出時間自晚間八時三十分起，至十一時四十五分止，大家可按時收聽，一飽耳福。

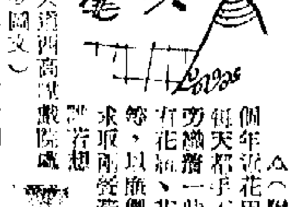
新興行春茗宴客

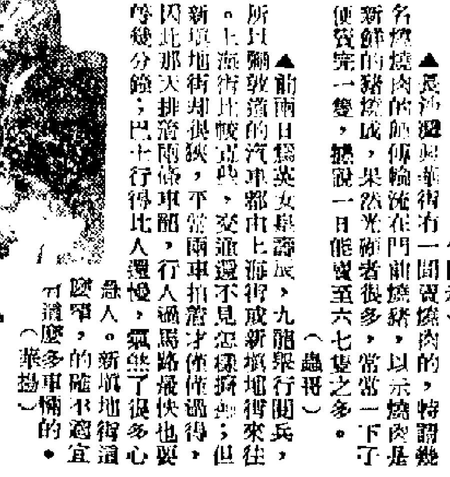
【本報訊】寶星輪船有限公司之香港總代理新興行，於昨日下午七時假大同酒家五樓全層設春茗招待該公司之本港、西南非、日本、仰光、南洋各地之貨客，賓主聯歡。新興行乃為第一間代理外商輪船業務者，中區辦事處在總行設於永樂街五十號，主理西南非貨運及貨倉業務，成大廈十樓。

昨天到賀者有高卓雄、黃茂林、吳仲劍、湯秉達、余禮國、王寶鹹、曾正、何世柱、鍾錦泉、陳元鈺、梁福田、吳紹麟、米親、張宏丁、林樹振……

花甲老婦

自食其力





△附圖說明：這個年逾花甲的老婦人，每天都手不停揮的在路旁織籐，一些籐籃、花籃、椅墊等，有花籃、籐織玩具，以廉價賣給行人，節省下來，不求取分文施捨。有人說，她可以吃素糊口，有時一天可以賺取二三元。

▲當你乘搭電車、汽車或是行街，夜間行車，經過一些偏僻的地方時，可能遇到「猛鬼」，可到大會堂西面戲院看看。

▲夜間行車，過了彌敦道時，可能照見上面有黑影晃動過來，是有人特別挑起高燈照明前面方面，多數是「撈偏門」的，以便遇到「撞彩」時，即打開燈照明，就知道一切（老牙）。

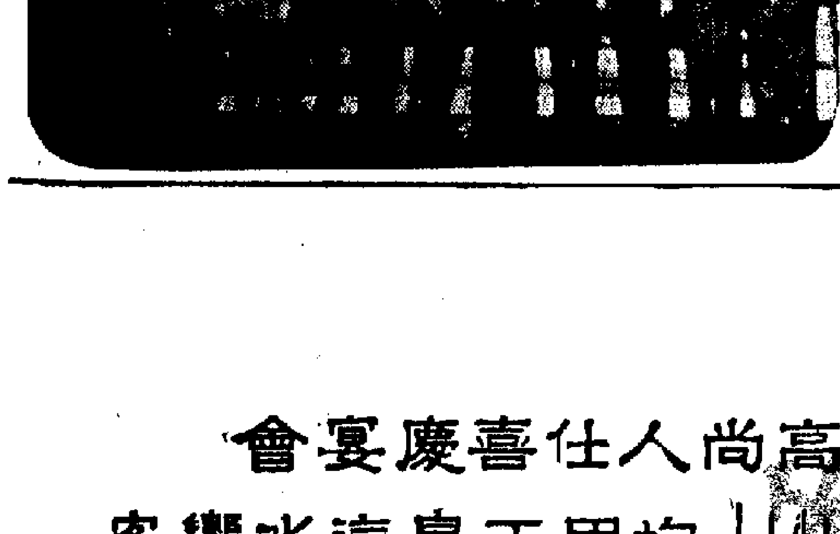
▲有人吹口哨，捨罪是行乞，但大街中有三五成群的人，他們手拿一張紙，中放香口膠數包，另一手張開，這方法比吹口哨聰明得多，因他們必要時可否認行乞，而以小販的身份出現呢。（田夫）

▲長沙灣與華街有一間賣燒肉的，特別製名燒肉的師傅輪流在門前燒豬，以示燒肉是新鮮的，因此光顧者很多，常常一下子便賣完一隻，據說一日能賣至六七隻之多。（蟲得）

▲前兩日陰雨，九龍舉行閱兵，所以彌敦道的汽車都由上海街行，新填地街比較寂靜，但因此那天排滿了汽車，兩邊都是人，再加上行人，不覺得時慢了很多。
（華揚）

當衆燒豬

以示靚嘢



中國酒銷量創新績

去年逾二百萬加侖

中國酒業商會昨擺會員聯歡宴

【本報訊】港九中國酒業商會昨日假座廣州酒家舉行一九六一年度會員同人大會暨成立十五週年紀念會員聯歡宴，出席會員同人約五百餘人。會員同人大會於下午四時舉行，由理事長鍾昌致開會詞，繼由總務主任何萬章、財務主任朱細分別報告會務及財務。

鍾昌在致詞中報告了一年來的業務情況：一九五九年中國酒銷量為一、九〇〇、六六七加侖，課稅：二、六二三、三七八元。一九六〇年中國酒銷量為二、二二八、八二四加侖，課稅：一五、〇五〇、二六二、九八元。兩年比較，約增加百分之十七，此數量係創戰後新紀錄，足證中國酒在日漸增多，本行業同業聞此喜訊，值得欣慰。但零售商年來因設日多，又因經營者增加，而零售價則未有調整，因此獲利甚少，希望本會努力……

中國酒業商會會董攝影

米業總商會

會員昨聯歡

【本報訊】香港九龍米業總商會本年度會員聯歡宴會昨晚在金陵酒家舉行。該會理事長廖烈文致詞，主席闡述會務報告，並檢討一年來業務狀況，在合作等方面，日有進步，尚望再加協力，以期會務蒸蒸日上……

香港九龍米業總商會四首腦合照（由右至左）：……（本報攝）

青松仙觀

新員就職

【本報訊】青松仙觀第十四屆理監事於昨日下午三時舉行就職典禮，全體理監事齊集在呂祖先師前宣誓就職後，……

（參加來賓有）鄧炳光、李茂國、盧元博、殷芥芬、余耀堂、吳瑞昌、何寶衡、鄺明、陳汝民、何少家、曾少泉……

傾倒廢料處

【本報訊】港府工務局已在港島劃定一臨時地點（位於石澳道與鶴咀道交界處西面），供傾倒泥土、石塊及樹木之用……

教師會歡聚

【本報訊】香港教育工作者聯誼會昨晚在伊利沙伯中學禮堂舉行會員聯歡晚會，會員及來賓約千餘人。節目豐富多彩，計有會長致詞、粵曲、舞蹈……

教師會會長講話

順德聯誼總會

千人今日旅行

有歌有樂有獎有食

【本報訊】順德聯誼總會定今日舉行會員旅行，地點為青山及長洲兩處，租用油麻地小輪公司輪船兩艘，定上午八時三十分在九龍碼頭集合……

團體活動消息

四月廿三日

順德聯誼總會（上午九時）在統一碼頭集合往青山、長洲旅行。

岑氏宗親會（中午十二時）在樂觀臺。

溫氏宗親會（下午一時）在會所召開會員大會。

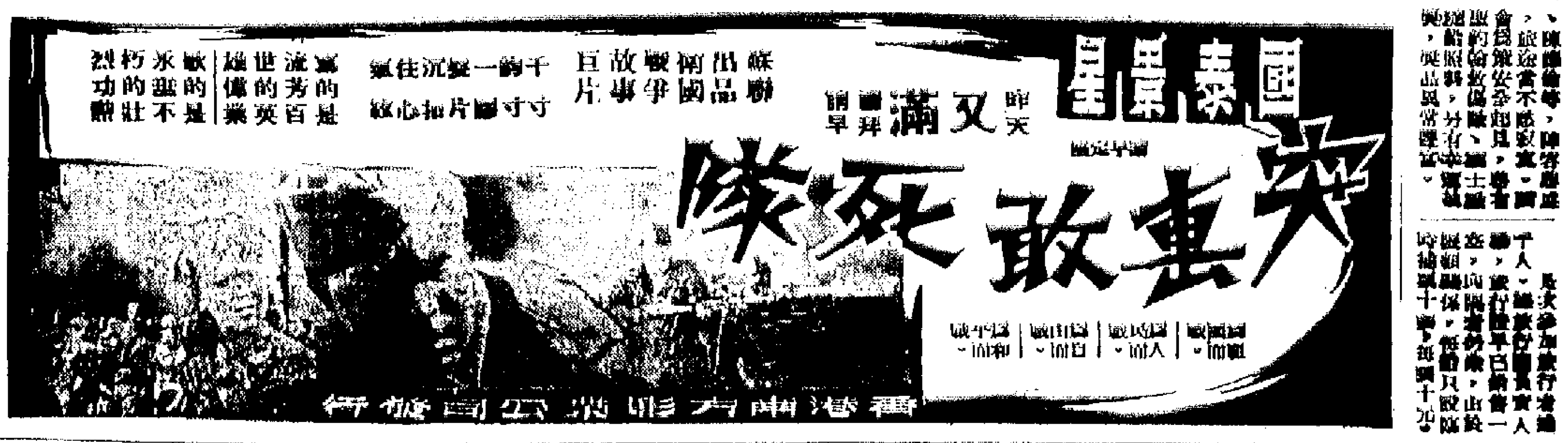
新興同鄉會（下午一時）在石山樂園，下午六時在金陵酒家舉行慶祝晚宴。

香港華人文員協會（下午三時）在灣仔會所舉行第四屆會員大會暨聯歡大會。

港九麵粉商總會（下午二時四十分）赴日考察團。

南海體育會（下午三時）舉行特別會員大會。

五邑同鄉聯誼會（今日）舉行徵求會員出發禮。



中醫 黃國榮
各處九龍跌打 傷科
附設X光驗骨

解除痛苦好良機

中國跌打 陳公石

趙教文醫館

分類廣告 每天二元 小字八十個(六行) 電話 48108

頭暈 心跳

彭錦棠

鄭竹佩醫鼻

遠東健康院 皮膚 風濕

潘柏 新撰

明新花店

賣買古玩

香港鋼鐵傢俬公司

傷換新可

請撥電話 四八一〇八 查詢廣告

離別逾月　驚鴻一瞥
技工尋嬌妻　追蹤遇伏擊
一幕曲折離奇的家庭悲劇

【本報訊】有個卅餘歲的男子，昨日往警署報稱失妻，謂發現其妻被人窩藏在馬頭圍道某號八樓，請求警方協助。有關方面調查後，認爲係家庭糾紛，着其出外自行解決。

據稱失妻的男子姓董，住啓德機場飛機修理部任技工。八年前結婚；其妻姓李，現年廿九歲，生有三個子女，最大七歲，最小僅一個月。他說，在細仔出生兩個月大後，他的妻子突告離奇失蹤。他心焦如焚，遍尋未獲；後來有人告他說，見其妻在牛頭角區出現。前晚深夜，他租了一輛白牌車，決定入牛頭角巡查。據說，他在牛頭角巴士總站附近發現其妻的一點蹤影，當他欲上前招呼時，該婦人已乘巴士離去，他又連忙截的士追蹤。該婦人在馬頭圍道某號附近下車，逕上八樓。他仍尾隨不捨，並想由後面撲上前去，出其不意將該婦人捉住；可是，當他追到上址八樓時，該婦人已入了屋內。他在門外拍門，聲言找姓李的婦人，但屋內的人說並無此人。他便大叫大嚷，頻呼「有陰功」，說人騙了他的老婆。就在這時，上址八樓走出三條大漢，不由分說將他拖落三樓，始行散去。事後他對友人說，當時他是中了「調虎離山」計。當他掙脫糾纏，再上八樓時，已發現失去他要找的婦人的影蹤。

昨晨，他再往馬頭圍道上址八樓理論，有男子和他同去警署「談判」，對引起前日那場誤會表示道歉，並稱董某的妻子並沒有藏在上址屋內。這場「談判」終於不歡而散。下午，董某無法再忍，乃向警署報案。

踏入花花世界迷途　時髦女傭開房服毒

【本報訊】觀塘道五×六號六×公寓，昨日下午三時許，有一個中年婦人被發覺在房內服滴露自殺。

據該公寓夥計說，昨日下午十二時許，該中年婦人到來開房，在登記冊上自稱叫陳×仁，卅六歲，居住香港，職業爲女傭。夥計見她是熟客仔，曾問她是否單獨來開房，她說過一會有男朋友來。她付了房租後便離開公寓，在二時許再折返，然後閉房門。在三時許，夥計聞得房內有呻吟聲，即破門而入，見狀即把她扶起，並聞得滴露味，[illegible]。據悉，該婦人原名陳×文，卅×歲，[illegible]。

據一些人說，她遭自殺可能因被人騙財騙色。也有人說：她可能因病或感觸身世所致。

陳×文在一年多前到上址，當時僱主姓白，是個婦女。可能受了環境的影響，她的服飾漸漸時髦起來，常有一些男友來往。數月前，白某搬了屋，上址換來一姓林的婦人，據說也是「職業」女性，陳×文也改爲她工作。在一月多前，陳×文不知爲何事辭了職，但間中也到上址。那時，有人常見她出入永×公寓。昨晨她還同陶方道，詎料下午她竟出意外。

深圳漢劇演出精采　香港婦女獻花致意

【本報深圳專訊】喜愛漢劇藝術的香港觀衆數百人，昨晚在深圳戲院滿意地欣賞了廣東漢劇院第一團的慶功演出。在一幕演出結束時，全場觀衆均熱烈鼓掌；演出完畢時，香港工商界婦女登台向全體演員獻花致敬。

有南國牡丹盛譽的廣東漢劇院，昨晚上演「齊王求將」、「百里奚認妻」、「毀台別」三齣不同風格的傳統折子戲，是由演員吉枝珠、黃粦傳、梁素珍、羅純光等主演，他們豐富多采的演技，使全場觀衆喝采叫好，掌聲不絕。香港觀衆對演劇的全體演員的優秀演出，一致表示讚揚。

新界之鴨

生活時期 [illegible]

春江水暖鴨先知。新界溪流上、池沼間，出現一羣羣數以千計的鴨子嬉水，或東、或西，最饒動人。可是這個最象於前兩日突起變化，新界連場暴雨成災，低窪地帶遭受水淹，一些養鴨戶遭鴨隻被洪水沖走，損失頗重，鴨農生活頓受影響。

水陸兩棲

鴨是有水陸兩棲性能，故新界有溪澗之處，可說是天然的養鴨場所。故一般鴨農之鴨寮，瀕水而設，濶擺低窪地帶，利用溪流活水，放逐鴨羣浮游其中。鴨羣由鴨農率領出去搵食，尋些小魚、小蝦裹腹，直到太陽西斜，炊煙處處，鴨羣再被趕返鴨寮「睡覺」。

鴨蛋菜鴨

新界養鴨者，甚爲普遍，其中以元朗、青山、大埔、沙田一帶較多，每個鴨寮所養的鴨羣，通常是千數百隻，規模較大者逾五千隻。鴨農養鴨常分兩種，其一是專門生蛋的鴨乸，另一種是專供肉食的菜鴨。

專孵鴨仔

因此，鴨乸與菜鴨之養育方法，亦有所區別。鴨乸很少由鴨苗養起，主要係自鴨孵中選擇一些精壯的母鴨飼養；同時，在鴨乸羣中夾雜着一定數目的鴨公，使鴨乸經近受精後生蛋。未受精的鴨蛋便無法孵出鴨仔的，頂多是作食用，給人們煎一荷包蛋，或蒸或滾湯而已。因爲鴨仔比鴨蛋的價錢相差很大，每隻可以孵出鴨仔的鴨蛋，約值八毫。

日屙一蛋

正因爲鴨乸要生蛋，猶如女人之生孩子後要予以補養一樣，故鴨乸的食用比菜鴨好，因爲少吃一些東西，就可能少生一個蛋。鴨乸的飼料是以穀物和魚仔爲主。鴨乸被養了一百四十五天至一百五十天，便可生蛋，一隻鴨乸每日有一蛋，可持續九個月，即每年可拾蛋二百七十個，到了三年之後便變成老鴨了，又失掉生產能力，這時只能將老鴨乸折價出售。

食的問題

專供肉食的菜鴨之飼料，多以飯和綠豆爲主，惟綠豆須經用水浸透後才能餵食，其次是被放到一些已收割後之禾田，任由鴨羣去啄殼碎，或在溪流水邊間搵魚仔食，所以，亦可以說菜鴨的一部分食糧係要靠牠自己去覓食的。爲了身價的不同，鴨農常打趣道：「肉食鴨餓死，蛋鴨飽死。」

鴨仔的來源，鴨農除用鴨蛋孵化外，便是買鴨苗回來養育，每約三兩的鴨苗，每隻約一元八毫；至於孵化鴨蛋每百隻約需費五元，由鴨仔養至約三斤重，約需時七十天左右。這時，鴨隻隨時可應市。

住的問題

照一般來說，養鴨是比養雞較爲易於處理，但在照料上亦不能疏忽，尤其是鴨苗，更要注意鴨隻染上疾病，否則損失就更慘重！倘係鴨仔，須用溫暖的禾稈作墊，且場地以乾爽爲宜，及至鴨仔漸大，羽毛披身，睡宿的地方則有所不同。大鴨的住所，除保持乾爽涼爽外，在鴨寮邊鋪上細沙，再在沙地上加上一格格的鐵絲網，既便利鴨羣休息，亦易處理鴨屎；同時，因鴨乸與菜鴨之飼料方面稍有不同，故中間隔以鐵絲網劃分放養，不致混雜。

鴨農之苦

普通養一千隻鴨需要兩人照料，如請工人照料，每個工人薪金約一百五十元，另包食宿。如果鴨隻順順利利平安長大，鴨農尚可搵得餐食；若不幸遇着鴨瘟或遇雨災，鴨隻盡失，那就連老本都蝕掉，又要重頭另起爐灶。當見新界鴨農終年勞碌，歲歲居茅舍，披破衣，趕鴨羣，遭逢風吹雨打的生活。每當人們食燒鴨、炒鴨片或煲鴨湯之時，有幾許人想到養鴨之人把鴨養大的辛勞!?

黎玉璇

銅鑼灣造幣廠　一段古

【本報訊】據港府新聞處消息：銅鑼灣區，以前不僅有蜿蜒的私人樓宇，如恰和洋行以利希慎的大廈，以及本港早期家族的廠等。造幣廠開設於一八六六年，用以穩定當時流通的墨西哥銀元價值，但在其短暫存在的短期內，僅鑄幣值二萬元，旋於一八六八年結束。

女童遭非禮　其兄突失蹤

【本報訊】黃大仙徙置區K座昨日揭發一宗非禮案。一個五歲的女童報稱在家被人非禮，事後女童的十六歲的哥哥不知所蹤。該五齡女童姓黃，父親早喪，其母在九龍城某手袋廠當女工。

移民局遷址　下月起在德輔道中辦公

【本報訊】據港府新聞處消息：移民局局長宣佈：移民局現址將於廿八日（星期五）下午四時半起停止辦公，由警察總部二樓遷至德輔道中卅一至卅七號中國聯合銀行大厦新址。定五月一日上午九時十五分在新址恢復辦公。各部門將分設在大厦六、七、八及九樓。關於移民局暫上檢驗部之遷移消息，將另行公佈。

港府修改「賣地政策」
拍賣後地價延長至一個月繳清
取消出售地段的建樓高度限制
怡和街前督察宿舍地段廿五日拍賣

【本報訊】據港府新聞處消息：銅鑼灣怡和街前督察宿舍，本爲本港一古老建築物，現已拆卸。該址將於廿五日（星期四）在港府工務司署部公開拍賣。港府對於上述地點購買者已公佈一種特別借用方法。

港府發言人昨日宣稱：「此係港府變更出售土地之新政策，此項政策乃使凡於公開拍賣時購得官地之人士，將享有較長期間繳納地價之餘款。此項條件現已規定不受高度限制，故對於怡和街督察宿舍舊址及所有將來出售之地段，將准予延長至一個月之時間繳納地價餘款。」

港府發言人又稱：所有關於高度的限制條件內刪去。

二美披時裝　作狀在人前（本報攝）

官小一年級申請表　五月一日開始派發
學童年齡須在六歲至八歲之間

【本報訊】港府新聞處消息：教育司宣佈，一九六一至六二學年在香港、九龍及新界的官立小學，所招收一年級學生，須以其出生日期在一九五三年九月二日至一九五五年九月一日期間，亦即在一九六一年九月一日之新學年計算年齡恰在六歲以上、八歲以下者，方可申請入學。

申請表格由一九六一年五月一日至十三日止，申請表格可在各官立小學領取。時間如下：星期一至星期五，由上午九時至下午十二時三十分，又由下午二時至五時。星期六由上午九時至十二時三十分。如持有出生證書，應在領取表格時呈驗。

申請者應向所住地點最近的官立學校申請入學。申請表格填妥後，應在一九六一年五月十七日以前交回欲就學的官立學校。

初步入選的申請者，將在一九六一年七月三十一日或是日前接獲通知，並在稍後之日期接受面試。在面試時，須能對申請書上所述各節提出證據。倘表如有不確實處，或向教育司署另行通告前，請勿進行申請。

申請表格，免費發給者，任何官立小學均不收取申請入學費；凡領取申請表格或申請入學時，均無須繳交任何費用，各界人士宜密切注意。

關於投考官立學校小學二年級至六年級之學位，在未見教育司署另行通告前，請勿進行申請。

青年職業問題
介紹醫護、工程師、測圖員等資格、薪酬、訓練期限。
工業訓練週將解答

【本報訊】據港府新聞處消息：各界人士一如有子弟希望成爲製圖員、技術員、化學師、紡織業或物理[illegible]

五美時裝表演　充滿巴黎之味
明晚推出古裝　以後還有新野

【本報訊】昨日起一連五晚，在沙田國貨公司十八樓大禮堂內，有時裝表演，由五位歐洲小姐充任模特兒演出。

這次時裝表演由「香港儀器中心」主辦。昨日下午先行預演，五位美女共穿了三十幾款時裝，包括午裝、晚裝及晚禮服等。因爲全是法國時裝專家設計的新裝，所以「巴黎味」甚濃，顏色以淡素色爲主，淡紅、米黃等色尤其多。昨晚首演至是法國時裝表演。

明晚的展出，有部分是古裝，第四、五次的表演將增加新裝、珍飾、鞋及手袋等。總的展出的新裝，將有百件之多。模特兒是：歐洲小姐「C」法國小姐「Y」、意大利小姐「M」、利格林小姐「I」、英國荷蘭小姐「G」、瑞典小姐「H」。她們剛由日本來港演出，在港演出後，將往東南亞各地。

中總第17批商人　赴穗參加交易會

【本報訊】港商赴穗參加中國出口商品交易會，由中總組織的第十七批商人，昨日出發。該批港商共二十餘人，經營行業有百貨、絲綢、土產、工藝品、紙張、文具用品等。

高踭鞋作武器　兩舞孃均受傷

【本報訊】彌敦道一間舞院，昨日下午五時許，有兩名舞孃因過去的個人恩怨引起爭執，由二樓掃口打落街頭。兩人各執高踭鞋爲武器，結果兩敗俱傷。

兩傷者姓名爲：㈠黃××，廿四歲，舞女；㈡張××，二十一歲，舞女。

港九工業展覽會中設有香港工業及其他行業的展覽，據悉，下週在港工業總會舉行的香港工業產品展覽會中，找得資料。

該展覽會將於二十五日（星期二）由周錫年主持開幕禮，並開放至三十日爲止，不收門票。

參加該展覽會者，有各工業訓練機構、港府機關及提供工業訓練的本港商行。展覽會中將設有一個特別部門，

馮強未復工　工會盼協商
廠方表示明作答覆

【本報訊】荷里活道馮強膠鞋廠，昨仍未開工。

港九樹膠塑膠業工會曾一度向廠方、並透過勞資協商辦法早日解決事件，免使千餘名工人生活陷於困境。該廠廠長陳見代表時稱，過去廠方的損失也很大，現正考慮籌措辦法早日復工。他並表示將工會的意見轉達總經理，明（廿四）日再作答覆。

指導青年就業，由香港就業指導教師協會主辦，每日在會場向家長及青年提供意見。另有十二種中英文資料，介紹下述各項職業：護士、醫務助理、會計師、測繪師及機工、建築工人、無線電技工、紡織工人、海員、牙醫、電工、物理治療學家、律師。上開各項職業所需要之人材品質、期間、資格及薪酬以及晉升機會等。

並印有一本名爲「一百（一）一種職業指南」的小冊子，每本售價三元，收集過去十八個月內所搜集關於本港各種職業的資料。

對身份證國籍事　澳警廳長有解釋

【本報訊】澳門消息：澳門治安警察廳長李嘉度，昨天上午接見記者，就澳門居民持澳門身份證赴港事作了解釋。他說：凡持有澳門身份證的，均是澳門居民，不論是中國人、葡人或其他外籍人士。

廖創興銀行

基礎穩固★信用昭著
服務忠誠★遠近稱譽
擴展營業地區・增設各處分行
經營銀行一切業務

[illegible]

首倡節約儲蓄・鼓勵增加資財

定期儲蓄
一年期週息六厘半
半年期週息六厘　三個月期週息六厘
二個月期週息五厘　一個月期週息四厘
活期儲蓄（週息三厘）半年複利
米住存款（週息一厘半）半年複利
防火防水防盜・保障財物安全
堅固保管箱（分大中小三種）歡迎租用
婚姻喜慶・送禮大方
[illegible]

總行：香港德輔道中
分行：灣仔、旺角、九龍城、深水埗

攝影藝術月刊比賽入選作品

「攝影藝術月刊」為紀念出版一週年而舉辦的攝影比賽，優秀作品已選出，並定期於一九六一年二月十日至三月二十日在大會堂公園、四、五、六樓展出，每日下午七時開放。

天馬、佐敦道、灣仔、北角、上午十時至下午七時，歡迎參觀，不收門票。

頒獎結果：金獎三人、銀獎三人、銅獎三人，另選出優秀入選作品四十五幅，連同入選作品共計三百餘幅。（下略）選刊入選作品一部份。

← 帆船（金獎）　（新加坡）蔡錦寧

↑ 雨行過　（越南）陳嘯榮

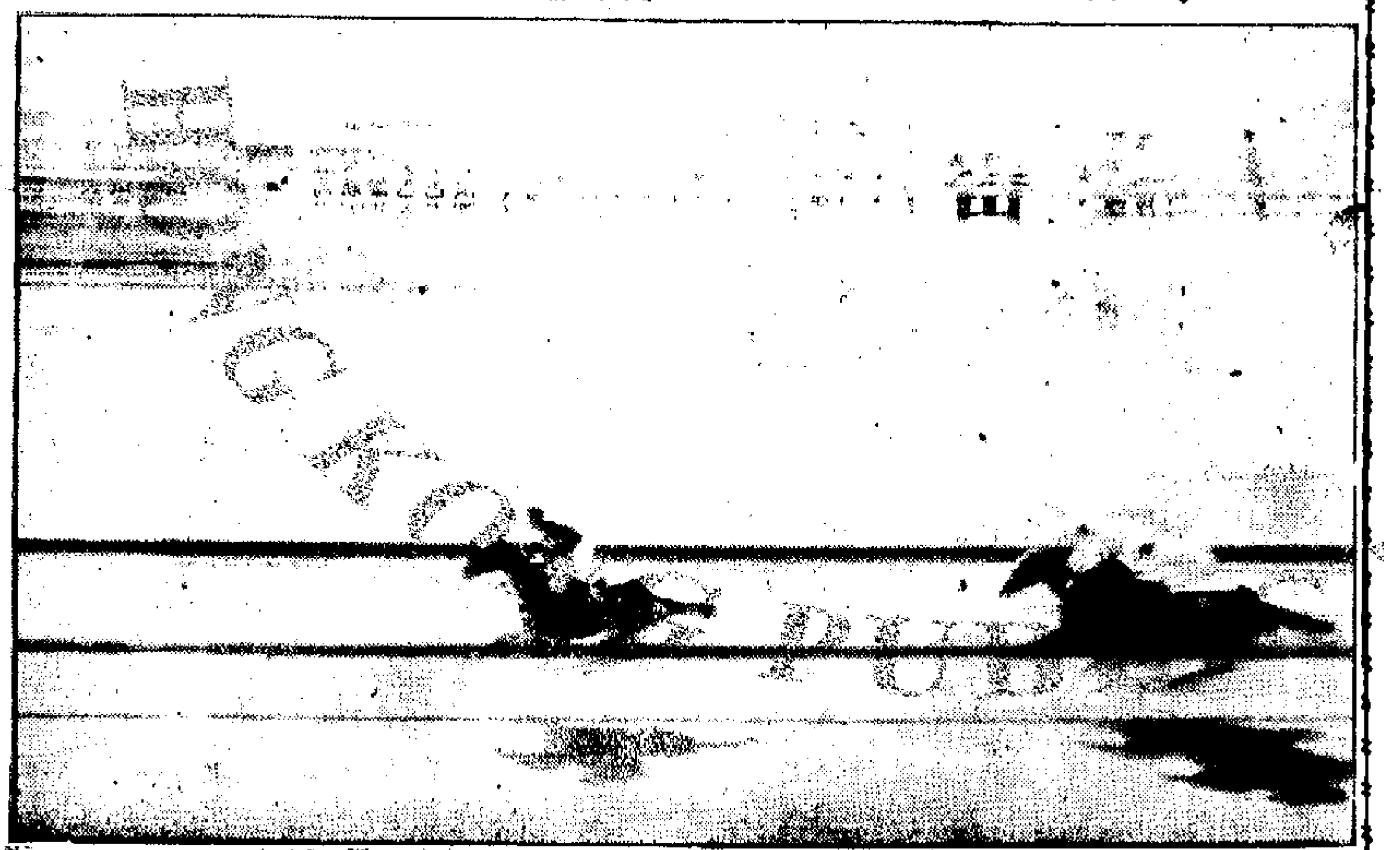
↑ 爬上杆　曾強興

← 場外觀衆　（澳門）李玉田

黑白

第八十六期

歲月的紀錄　（泰國）張暐



↓ 疾馳　（香港）潘亦和

陳夫人談黑白

中國的繪畫和詩詞，歷來為最講究意境。所謂意境，是指畫和詩詞中的一種境界，意義極其抽象。它是畫家和詩人對生活有深切的感受，被某種生活現象或景物所感動，把自己的感情移入於對象，與對象的性格交流，亦即從觸景生情，進而融情入景，達到物我兩忘的境界，通過藝術的表現手法而創造出來，成為意境。

意境之淺深平凡或深遠超脫，其感人力量之巨大或淺薄，與作者深入了解生活，感情高尚與否，和表現手法含蓄與否有很大關係。因為表現得含蓄，用筆而不盡，可以引起想像和聯想，耐人尋味，百讀不厭；反之，表現得不含蓄，則淺而無餘，觀者必定一覽無遺，索然興盡。

就意境或表現手法而言，含蓄蘊藉之可貴，中外藝術都是同其重視的。英國 Richard Hall 在「攝影構圖學」中，論及優良攝影作品的要素時，曾引用 Charles Holme 的理論，指出要素有四，一曰統一（Unity），二曰生動（Vitality），三曰含蓄（Infinity），四曰韻律（Repose）；並且說，一切藝術作品，必須具備所有四個要素，方算上乘佳作，缺乏其中之一者，是平庸之作，欠缺其中之二者，則不能稱為藝術作品。

忖度論者的意思，如果完全缺乏這四個要素的照片，至少未必入人同室，但是在藝術作品的發現上，含蓄蘊藉之可貴，卻是無可置疑了。

，當然是不入藝術作品之列了。這個實驗，否……蒼無疵，當然可以有所補益地……

這裏介紹法國某勒．班奈（Gilles Boine）的作品「天鵝背小姐」，這張作品攝於一間荒廢了的工廠內，當時天空陰沉灰暗，散射光線柔和平淡，沒有產生強烈陰影，因此主題那嬰和善的臉孔，與背景的殘破……顯得清麗，有隔世的……表現，加上構圖清新脫俗，塔幾一幅不平凡的室內攝影作品。

這張作品也許談不上有高尚意境，但從畫面上可以看出來，作者本人是有一個主題思想的，不過表現手法相當含蓄而已。

這個少女的臉孔，本來生就一副嫵媚的面孔，然而，卻給那密密麻麻的衣襟掩蓋了它的美，作者故意選擇那塊殘破了的牆壁做背景，描寫她低頭閉目沉思的神態，讓觀者去想像和聯想，她到底在想什麼？為什麼不能不明白？她究竟有什麼心事？只好讓觀者自己去想像，自己去細心領悟了。

最後順便提一提，這幀作品去年在國際攝影沙龍和比賽中曾獲過八個獎狀，今年本刊介紹法國攝影作品時也曾說過。

從古巴之戰

看古巴新郵票

關國

收到古巴的「重要產業國有化會議」紀念郵票，同時，報上看到古巴只用了三天時間便將雇傭軍殲滅的消息。這套郵票共七枚，揭發了上面的圖案、畫面和文字，正好說明了古巴政府為什麼能夠在七十二小時之內殲滅大批雇傭軍。

第一枚郵票面值一分（圖省略），由於顏色關係，此枚郵票不能製版印出，上面寫的是：「為發展國家經濟，必須保衞公牛資本」。這句話首先就否定了外國勢力的經濟掠奪。

二分郵票繪的是一幅圖表，列明經濟發展目標，底下寫明「以完成產業發展目標，立刻助糖業發展」。

六分郵票較比簡單，上繪齒輪，表明重要產業國有化。八分郵票則繪的是農作物與劍，下寫「土地改革」字樣，右邊的一行字則寫得更為明顯，把美國資本趕走之為「反剝削會議」。

十二分郵票繪的是個不同的工人在幫助發展生產，下寫技術協助。三十分則是一幅世界地圖。

五十分的圖案最能表明古巴目前形勢。它以一幅和平鴿為背景，畫面用五種文字（西班牙文、英文、阿拉伯文、印地文、法文）寫上「和平，步操一起反對帝國主義侵略的大手」。

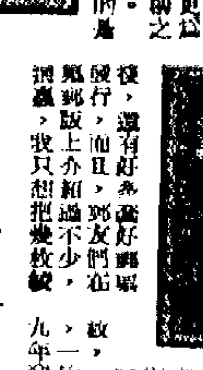
以上就是古巴最近一期郵票的內容。在今年一月發行，郵友們如果對於這些在災害的島國的郵票發生興趣的話，不妨以這套郵票作為開始的目標。

看完，自從古巴在一九五九年革命成功以後，還有好多套好郵票發行，而且，郵友們在郵刊版上介紹過不少，我只想把幾枚較……

比較值得再列舉一下：

一、一九五九年，一套兩枚，上繪卡斯特羅將軍的士兵及古巴國旗。二、土改郵票，二枚的圖案是農場，一九五九年發行。

[illegible]



西班牙名畫郵票

淡淵

西班牙從一九五八年起，在每年發行一套畫家郵票，紀念郵票來說，這種辦法也許是在做日本郵政日。但內容比較世界則調和，更豐富，因為世界名畫只有一枚，而西班牙每年發行的却是全套十枚。

在這十枚之中，有一枚是那一位畫家的肖像，其餘的九枚則介紹他的作品，有的是全幅，有的作品是畫面的一部分。

這三年中，西班牙發行紀念的是維拉斯貴茲、高耶和慕里羅，今年則是艾爾．格列柯。四位畫家的郵票共是四十枚，前後形式都是一樣，以直式或橫式，十分用色都是選用這些畫家的作品。

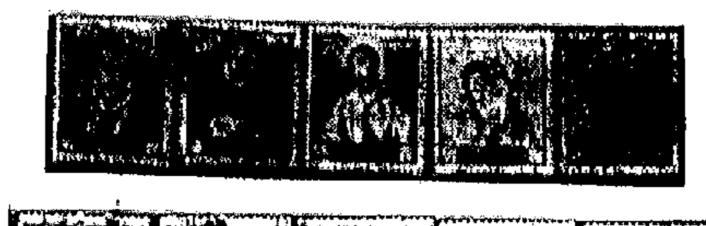
[illegible]

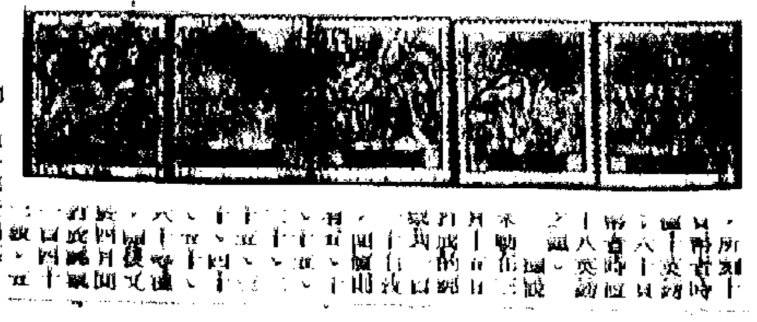
集郵

八十七期

烏干達郵票述奇

[illegible]





保加利亞新郵

[illegible]

保加利亞新郵

一九六一年新郵簡報

士英

▲日本在本月內發行鄉政制度九十週年紀念郵票一枚，四月二十日發行萬國郵聯郵票一套，同月二十五日發行國立公園郵票第八組，五月二十八日發行鮮花郵票第四組，同日發行國際扶輪會第五十二屆年會郵票。五月三十日發行鮮花郵票第五組，六月十五日發行鮮花郵票第六組，七月初發行國際商業郵票一套，七月十二日發行日本體育時間七十週年紀念郵票一套，七月十五日發行鮮花郵票第七組，八月一日發行鮮花郵票第八組，八月十五日發行國立公園郵票第九組，九月一日發行鮮花郵票第九組，九月十五日發行國立公園郵票第十組，十月二日發行鮮花郵票第十組，十月八日國際行多國際會郵票一組，同日發行國際郵便週郵票一套，十一月一日發行鮮花郵票第十一組，同月發行國際集郵展郵票一套，十二月一日發行鮮花郵票第十二組，十二月十五日發行賀年郵票一套。此外，今年九月間可能發行日德友好百年郵票一套。

▲埃及除上月二十一日發行農業展覽郵票一枚，及本月十五日發行非洲日紀念郵票一枚外（圖案見上期），將於下月十五日發行巴勒斯坦日郵票一枚，七月二十三日發行革命九週年紀念郵票八枚，另小全張一張，七月二十六日發行蘇彝士運河收歸國有紀念郵票一枚，八月十三日發行國家銀行三週年紀念郵票一枚，八月二十九日發行聯合國日紀念郵票一枚，十月二十四日發行聯合國援助郵票二枚，十一月發行保存古蹟紀念郵票一枚。

十一月十七日發行科學日紀念郵票一枚，十二月二十三日發行勝利日郵票一枚。

▲朝鮮將於七月初發行鮮花八種五枚，八月發行並日成抗日紀念郵票五枚及解放十五週年紀念郵票三枚。

▲多哥定本月二十七日發行獨立一週年紀念郵票一套。

▲波蘭在本月二十四日發行航空郵票一套，共四枚，二枚二十C，二枚三十C。

[illegible]

▲荷蘭定本月二十四日發行夏令慈善郵票一套，面值為四仙加四仙、八仙加四仙、[illegible]

▲西班牙則定本年發行[illegible]

▲捷克定本月內發行[illegible]十月發行郵票展覽紀念郵票十枚，九枚，十二月發行聯合國文教組織郵票四枚。

按揭數字驚人上升

樓宇建築與地產同按揭結上不解之緣

商場搜秘錄

樓宇建築按揭多

按揭是銀行的正常業務之一；但也有不少私人放款機構專做按揭。不管銀行或私人放款，年來按揭數字均驚人上升，且與樓宇建築保持着不可分的關係。舉例言之，目前流行的分期付款買樓，就是按揭方式之一。大部分由原業主將整幢樓按給銀行，議定一個還款程序，然後向買家分期收款還債，亦有個別置業公司介紹買家到銀行做按揭，以後把分期付款送到銀行去，而由銀行方面付給置業公司一筆完整的樓價。必須如此，置業家始得避免因資金積壓而週轉不靈。

但按揭讓予置業界的方便還不止此，最重要的是地產按揭及按受未完成建築物的按揭。例如某甲以十萬元購買地產一幅後，再籌不出餘款興建上蓋，可是，他只消把地段按款七成，以七萬元的現金，就繼續渡過難關……[illegible]

地產建築物按揭數字

年來地產投資劇增，從地產按揭數字也可以反映出來，以下是歷年地產的記錄（單位：千元）：

年度	數字
一九五〇—五一	七一、〇〇二
一九五一—五二	七四、六五七
一九五二—五三	八三、二八一
一九五三—五四	[illegible]
一九五四—五五	一八〇、七五四
一九五五—五六	一八三、六五六
一九五六—五七	一六七、九五一
一九五七—五八	二四〇、一七九
一九五八—五九	二九〇、五六六
一九五九—六〇	二九〇、七二二

以次是建築物的按揭數字（單位：千元）：

年度	數字
一九五〇—五一	九〇〇
一九五一—五二	八〇三
一九五二—五三	二、三六四
一九五三—五四	六、一一二
一九五四—五五	一六、九九二
一九五五—五六	二五、四三一
一九五六—五七	三一、〇七七
一九五七—五八	三〇、四九四
一九五八—五九	三九、一三三
一九五九—六〇	五九、八三七

小本錢做大生意

從上述數字的比較，我們可以看出地產按揭數字遠比樓宇還大，由此亦足反映投資於建築置業者，實力並不怎樣雄厚，而分層出售的買家，倒有不少是借貸的資本。從另一角度來看，一九五〇—五一年的樓宇按揭數字只不過九十萬元，到一九五九—六〇年期竟升到五千九……[illegible]

利息越叫越高

談到按揭的利息，早在五、六年前，銀行只收七、八厘，……[illegible]

通行的分期還款辦法

年來按揭業均通行一種分期還款的方式，一來爲了借貸人的便利，二來也爲了有較高收益的把握。分期還債和一次還債的區別是顯明的，如某甲借貸一萬元，訂明月息一分二厘，借期一年，則某甲每月必須付息一百二十元，然後在期滿時清還一萬元，或本利一起到期滿時清付。

分期攤還的辦法，首先將一萬元分作十二份，即每月還本金八百三十三元，然後計息，即首月應付息一百二十元，以後按月減息約十元（即本金八百三十三元的利息），但爲計算便利，借款者多將頭期利息一百二十元和末期利息約十元加起，再除以二，即平均每月付息六十五元，加上八百三十三元本金，合共八百九十八元，照此還足十二個月，便本利一起清了。

附帶一談汽車按揭，情况與房產略似。公價一分二厘五，比房地產……[illegible]　新車一般可按七成，分期最長二年，舊車約按五成，分期最長一年半。按揭商對舊車看淡的原因是，舊車車主調換機件，使放款人上當。

・李仲民・

景德鎮新出品

此爲「小孩披紗」，頭上所披之紗，宛如真紗，但它並非真紗，而是陶瓷製品。

一知集

怎樣減少分嘜困難？

・瓣・

紙箱在碼頭提貨抑或由船公司代送貯公倉，如果想節省時間、減輕混雜的分嘜，使提貨時可以辦到，而又不必花費金錢……[illegible]

遊春季交易會

・于人・

一九六一年春季中國出口商品交易會開幕後，觀賞多朵的展品吸引許多到會來賓的注目，觀賞之餘頻頻問。這一屆交易會展出的展品共二萬多種，其中有二千多種新展品。

精湛的藝術毯

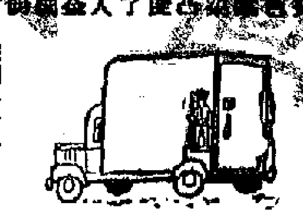
……[illegible]

華麗高貴的絲綢

……[illegible]

輕便的自行車

……[illegible]



工商謎語

・澄・

㈠商家佬今作郊遊（紅樓夢人物一）
㈡晚來北風緊（行業名稱一）
㈢滿面光彩（商界閩人一）

謎底在本版

如此流動銀行

活動於上下環、深井和灣仔一帶，日內可能來港，供人參觀。

……[illegible]

澳商流連欣賞地毯　認爲又靚又禁污糟

放映世界乒賽紀錄片喜聲滿堂

乒賽外國代表隊讚絲綢皮製品

▲澳門中華總商會理事長何賢偕同友人到交易會參觀，在看到各種展品陳列得那麼美觀，都流連不肯離去。……[illegible]

▲交易會內展出的乒乓球影片「第廿六屆世界乒乓球錦標賽」上映，交易會內觀衆頻頻鼓掌。……[illegible]

評茶葉有「審評台」

「樂口福」增加兩磅半罐裝

……[illegible]

交易會花絮

▲一九六一年春季中國出口商品交易會開幕的第一個星期，……[illegible]

▲七樓四廳的茶葉陳列室中，有兩個專門品評茶葉的場所——「審評台」……[illegible]

▲味香可口、營養豐富的「樂口福」包裝……[illegible]

工商園地

東外匯情況好轉　對港東貿易有利

・新民・

今年來香港與東埔寨貿易，一直比往年同期活躍，不論輸出和輸入，自新春以來一直維持旺盛狀態，直到最近才略爲退減。

今年來香港對南洋各地貿易大都平淡，只有東埔寨自一枝獨秀，溯與東埔寨經濟情況穩定有密切的關係。因爲東政府堅持和平中立的政策，國際信譽漸好，……[illegible]

由於人民民主國家的幫助，東埔寨近幾年建設不少工廠，紡織廠、紙廠、三夾板廠等都有，可是，在一般購買力提高與外滙收入增加的情況下，今年東政府以標投方式供入口商入貨，……[illegible]

東外滙自由市場上，東幣價值上升，增加了東幣的購買力，也是……[illegible]

夏季好衣料　苧麻布及服裝

・陳達・

解放以來，由於人民政府的重視和扶植和發展，中國苧麻的生產有很大發展……[illegible]

「江山如此多嬌」

名畫「江山如此多嬌」，傅抱石等的巨幅創作。中國壇強好手，把它織到畫面上，用精巧的技術……[illegible]

商事問談

——談合同、收據、信件

・■・

……[illegible]

（一）茲收到（RECEIVED FROM）……（二）金額或港幣（THE SUM OF H.K. DOLLARS）……（三）爲付（IN PAYMENT）……

賣雜貨這一行

……[illegible]

緬甸橡膠

・田・

……[illegible]

大順康

TAI SHUN HONG

四月廿五、廿六、廿七日駛往……

順昌航業有限公司啓

POLISH OCEAN LINES
GDYNIA

M.S. "KAPITAN KOSKO"

「高士高」

約於四月廿五日開往檳城、新加坡、汕頭……

華夏企業有限公司啓

C. FRANCO-CHINOISE DE NAVIGATION SAIGON

萊利

四月廿五日裝貨　廿八日下午開行

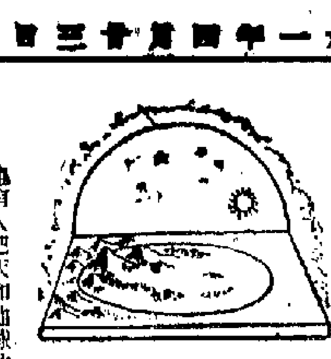
永和祥有限公司啓

兒童周刊

神秘的宇宙古怪的傳說

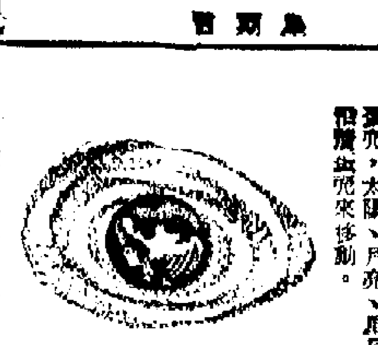
啟敏

自從蘇聯發射第一個人造衛星開始，經過不到四年的時間了，現在，蘇聯又發射了太空人繞地球飛行，而且安全回返地面。人類對宇宙的知識，已一天比一天豐富，對宇宙的秘密更有了進一步的了解，這自然不必說的了。且說遠在數千年前，人類對宇宙的秘密就有着各種各樣有趣的傳說，也可以說是幻想。請看下面的圖和解釋：



天圓地方

有人說天是圓的，地是方的，天就像圓頂篷似的覆蓋在四方的地面，太陽、月亮和星星就懸掛在天上。



天如蛋殼地如蛋黃

也有人把天和地球比作爲蛋，說地就是蛋的黃，天就是蛋殼，太陽、月亮、星星就是附貼在蛋殼上來移動。

天窗和地柱

聖經裏還把地球說成是由豎在大海中的四根柱子所頂住的。

巨龜馱着大地

古代印度人又認爲大地是由四隻大象馱着的；而大象又是站在一隻浮在水面的大龜背上。

圓罩蓋天大海托地

埃及人把宇宙想得更簡單，認爲宇宙就像箱子，地就是箱底，天空就是箱的蓋，日月星辰就都掛在箱蓋的上面。

鯨魚托着世界

古代俄羅斯人說，地球是由三條極大的鯨魚馱住的。

這些都是古代人類對宇宙的古怪幻想，今天我們當然了解到宇宙究竟是怎樣的了。（取材自「北京天文館」）

名人故事 大科學家法拉第

露方

小朋友，你知道世界上第一台發電機是誰設計成的嗎？它是大科學家法拉第創造的。現在且讓我來說說法拉第的奮鬥史給大家聽聽。法拉第是英國人，活了七十六歲。他把自己的一生都獻給了科學事業，除了發現「磁電感應」現象外，還創立了三個很重要的電解定律，提出了電磁場和力線的概念，發表了許多有關電學的論文，總計有卅卷之多。

法拉第出身於貧苦家庭，父親是打鐵的，生活很困難，所以他一生只進過幾年學校，十二歲便要到釘書店當學徒去了。法拉第有很強的求知慾，凡是經他裝釘起來的書，他都要拿來讀過，但因受教育少，缺乏基本知識，書裏的東西許多都看不懂。爲了彌補自己知識的缺陷，他省吃儉用，挪出錢來晚上去補習，並想辦法去結識了許多朋友，虛心地向他們請教。有一次，他看了新釘裝起來的「大英百科全書」，書中有關電學的問題，深深地吸引了他，從此他就對電學發生了濃厚的興趣。當他聽說大科學家戴維要在英國皇家學院演講，就想辦法，托了一個跟皇家學會有聯繫的書店顧客帶他一起去聽。以後他又去聽了戴維幾次演講，引起他對科學的更大興趣，於是他決定畢生爲科學研究而努力。但他找不到從事科學研究的工作，後來又鼓起了勇氣冒昧地寫了一封信給戴維，訴說自己的心願，並把他聽講的記錄寄給戴維。戴維很讚許他的用功和志趣，便把他介紹到皇家學院的實驗室去做助手。法拉第在實驗室裏起初只幹些粗活，清洗實驗儀器，擦洗東西，但由於他苦心鑽研，勤於用腦筋，在工作上很有成績，在工作了幾個月之內便幫助了戴維發明了礦工用的安全燈。後來戴維到歐洲講學和考察，法拉第做了他的隨員。他知道遊歷各國是擴展眼界，增加知識的好機會，他容忍一切，一心在旅行中吸收知識，充實自己。

法拉第做研究工作有百折不撓的毅力，爲了研究「轉磁成電」，整整試驗了十年才獲得成功。「磁電」以後，全世界都拿着他，各大學爭以學位相加，皇家學會選他當主席團主席，但他卻[illegible]

故事 抗強暴保家鄉的小英雄

丌洋 文　王澄 圖

明末清初的時候，山西汾陽有許多小鄉村，常遭盜賊搶劫。有些村人聽到盜賊要來，便紛紛逃避，常常給盜賊洗劫一空。當時有一位勇士，名叫張瑛，他看見村人害怕強暴，不敢團結抵抗，心裏非常焦急。他立即走到街上，對村人說：「鄉親們，我們逃走只有送命，唯有大家團結起來，保衛家鄉，才是辦法！」村人便問：「那麼你說怎麼辦呢？」張瑛答：「我們現在要馬上聯合起來，準備防禦的工事。盜賊不來，大家耕種一處，種田的照樣種田，做工的照樣做工。盜賊來時，大家便拿起鋤頭，舉起刀槍，拼力抗拒，這不是比逃死等死強得多嗎？」可是村人聽了，仍然沒有信心，便說：「合力防守固然是不錯，可是我們村子並沒有堡壘，怎能防守呢？」張瑛道：「築堡壘來不及了，我們只有把整個全村的溝濠掘深，它的效力也和堡壘一樣的！」村人一聽，這話果然不錯，馬上興奮的說：「好辦法！我們不要逃走，我們來掘濠溝吧！」

於是村中的壯丁，立即開始掘濠溝，婦女老幼燒茶送飯，不到兩天工夫，把一條又闊又深的環村大濠掘好了。東西各設一座吊橋，日裏有人出入，把橋放下，夜裏沒人來往，把橋吊起。從此，大家安心做活。附近有許多村子，也紛紛掘起濠溝，決定齊保家鄉。

盜賊終於有一天來了。他們聞濠而攻，張瑛指揮村人拼力防守。盜賊想游水過濠，可是北方人會游水的不大多，即使千辛萬苦游近濠邊，村人只消一舉手一鋤頭或一截耙，就送了盜賊的命。這樣，一過了好多日子。有一天，張瑛在濠上巡視，忽見盜賊中有一人很細心的窺察濠溝，他料知這是賊頭，暗暗吩咐幾個健壯的村人，拿了許多大石頭，出其不意，對準了他，一齊擲過去，立刻將賊頭打得粉身碎骨。盜賊看見首領被打死，恨已極，攻打得越厲害。村人站在濠上，把磚頭瓦石像雨點般的打下去，盜賊依然不能近村子。盜賊看見攻打不進村子，便改用火攻，帶了許多柴薪，用火燒入村內，張瑛連忙動員全村男女老幼，到水井汲水救火。村人們越打勇氣越高，齊心合力，堅守着村子。盜賊計窮力竭，無法可施，又因頭兒已死，人心一天渙散一天，過了幾天，有些散往別處搶劫去了。張瑛便道：「一個村也是我們的好鄰人，患難應該互相扶助。現在我們應該殺出去了！」一聲大呼，放下吊橋，村人這時勇氣百倍，各持槍刀農具，四下與賊殺出去。盜賊見村人團結得很大，大驚而潰，各不相顧，自相踐踏，村人們在後追殺，直殺得盜賊抱頭亂竄，死傷大半。終於平定了當時的盜賊搶劫，安保家鄉的太平。

小朋友，你們須知，那時候的張瑛才十九歲哩！由於他勇敢不怕強暴，又能團結村人，所以能戰勝強暴，保衛家鄉。「團結就是力量」這句話真是不錯的。

時事常識測驗

小朋友，你們注意時事嗎？下面有十條問題，都是和最近發生的兩件世界大事有關係的，你能把答案填上去嗎？試試看：

一、本月（ ）日，（ ）發射了世界上第一個載人的（ ）號（ ）。

二、第一個太空人名叫（ ），有人稱他爲（ ）。

三、此飛船約重（ ）約（ ）噸，環繞地球一周（ ）分鐘。

四、第二十六屆世界乒乓球錦標賽在（ ）市（ ）舉行。

五、本屆獲得男子乒乓團體冠軍是（ ）隊。

六、本屆獲得女子乒乓團體冠軍是（ ）隊，亞軍是（ ）隊。

七、這次比賽所用的乒乓球是我國出品的（ ）牌乒乓球。

八、本屆的世界男子單打冠軍是（ ），亞軍是（ ），女子單打冠軍是（ ）。

九、在七項正式比賽[illegible]

詩歌 摺枝火箭來玩

方向聯

功課已經做完，
大家一起來玩；
讓我摺一枝火箭，
看它飛得多遠！

摺的似模似樣，
不知它的威力顯不顯；
別像美國的鄉親，
未飛已出了洋相！

摺火箭，摺火箭，
現今的火箭威力無邊，
它能飛往遙遠的金星，
它能載人在太空隨地球飛行。

火箭呀火箭，
多虧你載人上天，
誰是乘你遨遊太空的第一人？
蘇聯英雄加加林！

明仔

惡狗來侵　勇敢的打

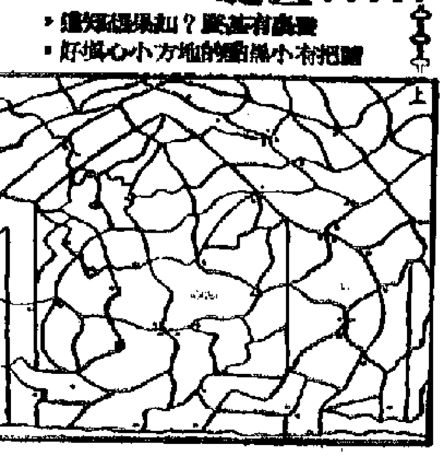
動腦筋

仲夏夜

一、蘋果每個四角，橙每個三角，梨每個一角，一元七角買一百個，十元可以買一百個嗎？不能缺少，也不能多出。

二、五斤油，每天用去四兩，每星期加入一斤，什麼時候全部用完？（答案在本版找）

畫謎



「奪冠軍」填色比賽入選名單

[illegible]

填色比賽 從太空回來

姓名：　　　年齡：

學校：　　　班級：

住址：

考試頁 限九十分鐘繳卷

常識題：

㈠香港太平洋上的[illegible]作（ ），在[illegible]。

㈡一九六〇—一九六一年度[illegible]預算[illegible]（ ）元；[illegible]（ ）元。

㈢本港電話[illegible]（ ）元；[illegible]（ ）元。

㈣負責[illegible]的機構是叫做（ ）。

㈤香港天文台是負責觀測（ ）及報告（ ）行動。

㈥負責興建[illegible]的機構是（ ），一九六〇年[illegible]，本港的徙置大廈共收容了約（ ）人。

㈦食糧可分爲（ ）等四類，食糧的功用是（ ）（ ）（ ）等。

㈧[illegible]

中文科：

1、[illegible]

2、相反字：試將下列各字的相反字寫出來：

3、試將下列的錯字改正：

4、造句：將下列各組字句組成通順句子：

5、課作翻譯文：

時事常識測驗答案

一、[illegible]二十個。二、四十大。三、加加林，太空[illegible]。四、北京，工人體育館。五、中國。六、日本，中國。七、紅雙喜。八、莊則棟，[illegible]。九、[illegible]

給孫明珉的信

上海 孫明璐

[illegible]

十多年來，我們因爲不知道你們的地址，一直無法通信，但是我們時刻在想念着你們。一九四九年你們去台灣時，[illegible]

盆家的人均有工作

[illegible]

八旬老丈安享晚年

[illegible]

安平古蹟之一

安平古堡，在台灣台南市，是台灣的四大商港之一，三百年前，我國民族英雄鄭成功，由金門大軍南渡，於此登陸，驅逐了荷蘭人，收復了台灣。[illegible]

美國化自稱要受戒 臨濟寺一片大忙亂

蔣官拍馬送禮　洋僧洋婆入票

[illegible]

蔣集團招考「領事」 「試場」竟設在巴黎

[illegible]

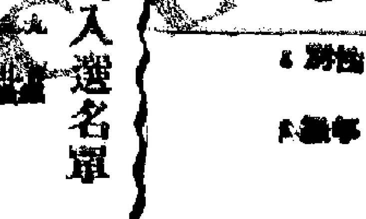
華僑不願在台投資 九十餘戶撤銷申請

三百戶僑資工廠實際開工者僅八十六家　「聯合報」說其商企圖打擊台灣工業奪取市場

[illegible]

「台茶」僞造普洱茶

公然說要向香港運銷一百噸



[illegible]

C. FRANCO-CHINOISE DE NAVIGATION SAIGON

業利

四月廿五日 ... 廿八日下午開行

永和祥有限公司啓

愉園全力撲東華

大球場上今日聯賽演出好戲

九巴與警察在花墟再決雌雄

甲組足球聯賽今日七演三場：愉園在大球場戰東華，後消在香港會鬥東方，九巴在界限街鬥警察，下午五時分頭開賽。這三場比賽，預測東華、東方贏面的機會較大，九巴與警察則是五五波。

愉園與東華第一次碰頭的時候打成一比一和局。從實力觀察，這兩個球隊的實力相當十分接近。無論攻守，算得上勢均力敵。要是從實力看，用東華是比較優厚，在第一循環周錦田時，愉園比東華有較旺盛的鬥志，因此也佔有較好的優勢。但到了現階段，愉園在銀牌賽中新敗於南華，郭滿華又被罰離場，士氣可能有了問題。反之，東華自稱為「兄弟班」後球員的戰意提高了，演出也還比季初時爽颯。兩隊的實力既相差不遠，能夠決定勝負的當然是鬥志。東華今日若能保有近期的水準，便可以贏得今日的勝利，從而拉緊了爭奪亞軍的形勢。

九巴在第一循環周淨輸四球給警察，這個結果在賽前是無法想得到的。九巴即使打不過警察，也是有理由的，九巴之敗是一支演出絕不可能的球隊，因而大敗於東……

愉園：黎　陳浪林　黃兆和　劉　孫　黃文偉　張……　[illegible]

九巴：[illegible]

東方：[illegible]

東華：李國華　吳偉文　鄧佐　高保強　北　陳輝洪　[illegible]

警察：[illegible]

後消：陳志平　李　[illegible]

東方與後消在港會鏖兵

東方與後消之戰，強弱懸殊，在第一循環周打成十比一的局面。東方的戰鬥力無可懷疑是相當強勁的，只要他們不洩氣，對禦後消那有不勝之理。

南華贏得牙烟

一番苦戰獲三比二小勝

所入三球中十二碼與越位各一

光華有「澳援」助陣

南華昨日曾處劣勢，在嘉山僅以三比二小勝光華。同場舉行的預備組聯賽，「少林兵」則以五比一大勝光華。到場觀眾僅得二千餘人。

甲組之戰，南華雖遺勝蹟上陣，但贏得卻很吃力，所入三球中，十二碼球和「恰西波」各佔其一。反之，光華由於人人落力，凡有……

「澳援」李元及錢秋明助陣，人人有鬥志，給予對方的威脅很大。開球後，中柱未入。三機叩關，鐘華忠在禁區內分鐘，何祥友，被罰十二碼球，郭洪操一擊手……

南華郭有衡光華之門，被門將盧德權把腳下球搶一個精采鏡頭。（本報攝）

花墟戰果三比一

陸軍殘陣上場

空軍乘機得米

昨在花墟舉行的甲組足球聯賽，空軍以三比一勝陸軍；上場預備組陸軍以十比〇大勝空軍。

[illegible]

球壇詩篇

原爵

黑衣都是烏龍多　執意孤行奈我何

長霸一聲摃大鑊　打落門牙以血和

賭命

自從猋起到今朝　埠際落選第一遭

此日大牌值何價　迎戰班家有分數

加料

賭公點解忘八字　祿食竟然加十分

剌戟緊張看最後　先知未卜異神人

下欄

勝利邊緣摔下來　有心不嚐魚生粥

搏命

過了一關又一關　圖名圖利應搏命

弄巧

六神無主亂節方　驚虎不成死你死

——尤和魯

明天足球賽

甲組：南華勝陸軍三比二；南華勝空軍……

預備組：[illegible]

乙組：[illegible]

愉園

周末

征澳

[illegible]

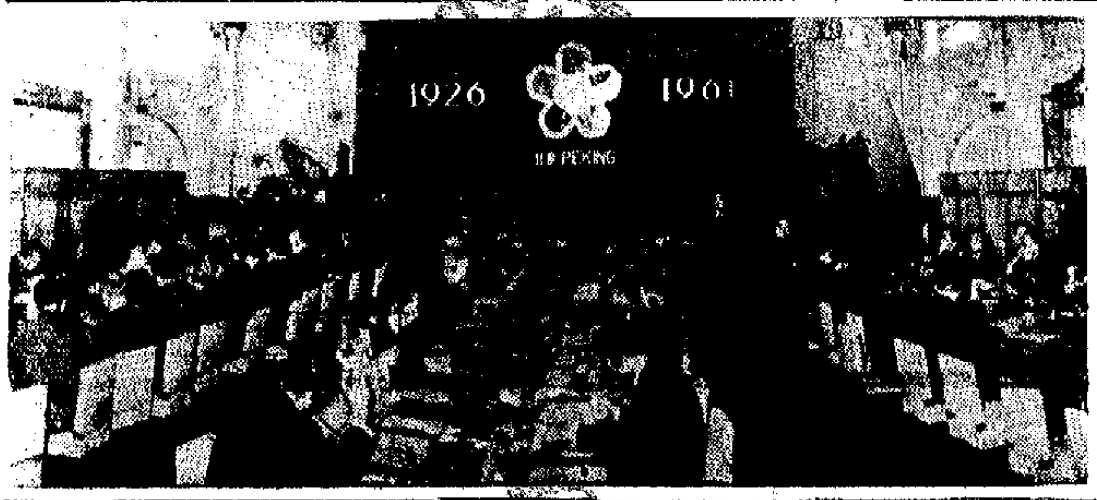
光華兩「澳援」李元與錢秋明（左起）在半場時合影。（本報攝）

全港學界田徑賽

今最後一天角逐

五千公尺邀請賽將有劇爭

[illegible]



在北京舉行之國際乒乓球聯合會代表大會會場

星洲賓記納籃球隊

今在修頓出戰港聯

[illegible]

港華征泰四六分賬

傑志外遊無大問題

曾鏡康來函透露

[illegible]

三角田徑對抗

九龍獲得首席

次席陸軍香港屈居末席

[illegible]

銀牌籃球揭幕戰

均安昨大勝祺維

[illegible]

論壇

東華有力擊敗愉園

警察可能重挫九巴

[illegible]

——西坡居士

路邊雜筆

[illegible]

應付連珠戰

傑志今人操

[illegible]

今日足球賽程

甲組聯賽：愉園－東華……

[illegible]

警察佈陣有問題

三員小將被召用

[illegible]

好事成雙

一球一輸何其巧也

[illegible]

路邊敦場

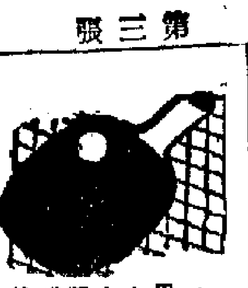
黃紀良

[illegible]

激動與自豪

——第26屆世界乒乓球錦標賽「紀錄片」觀後

·梁昭·



前幾天到廣州走了一趟，適值「第二十六屆世界乒乓球錦標賽」上集在廣州十多家戲院上映。我是一個乒乓球運動愛好者，當然不肯放過這個難得的機會，看後一遍又一遍了。心想香港同胞能早日看到它便好了。

果然，昨天回到香港後，便看到乒乓球紀錄片將在深圳上映的消息，這確是個大大的喜訊！

這次在北京舉行的世界乒乓大賽，轟動一時，有些人爭看報上的比賽情況；有些人緊守在收音機旁，收聽實況廣播，而過不了兩天，便又目睹比賽時的紀錄片了。

這部片子（上集）只紀錄到男、女子團體賽結束為止。影片首先介紹了在那裏舉行乒乓賽的宏偉工人體育館，它的漂亮外觀，陪襯着館旁一棵棵的綠樹，紅旗，顯得更美麗了。錦標賽開幕的那天，懷着喜悅心情的觀衆，絡繹不絕地從各個地方到來，他們有中年人、婦女，還有老大娘，但更多的是年青人，大部份是青年人，能容納一萬人的體育館內，只見人頭鑽動。不久，各國選手和代表、來賓、裁判員……入場[illegible]……他們的語言有不同，他們的膚色也分黃白黑，但不管怎樣，他們今天代表着各國人民，在同一處地方進行和平的競賽，更重要的是，他們代表着各國人民的團結和友誼。

鏡頭一轉，轉到第二天的正式比賽。影片着重地介紹了各國選手的打法，我們可以看到[illegible]的[illegible]打法，日本的星野和松崎，我國的上屆世界冠軍容國團、[illegible]……

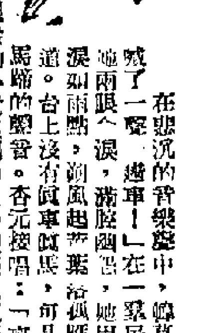
[illegible]……觀衆的心情緊張，在[illegible]一分一分的爭奪中，[illegible]……男子團體決賽……中國隊與日本隊……觀衆都屏住呼吸，最後……中國隊……觀衆爆發出雷鳴般的掌聲和歡呼聲，……這時心中感到無限的激動和自豪……

在石澳旁的大浪灣

堅貞壯烈陳杏元

——談動人的漢劇「叢台別」

·彤·



是陷在心肝！」這時觀衆的心就和劇中人一樣陷入沉痛。大家都跟着梁素珍，不，是跟着陳杏元一起度過那種深重的苦難年代。

原來，「叢台別」是漢劇傳統劇目「二度梅」中的最後一折，也是最精采的一折。說的是：唐代肅宗年間，朝臣梅魁為奸相盧杞所害，全家被殺，其子梅良玉逃往陳日昇家避難，陳家小姐杏元與他訂下婚約。時值番邦入侵，胡廷腐敗，無能抵禦，奸相盧杞逐逼陳杏元出國和番，一棵打散了佳偶良緣。臨陳家出國之時，梅良玉一路送行，依依惜別，萬分悲痛……當他們經過那鄢古叢台，杏元登上樓，回望家鄉，至此生離死別……

在悲沉的音樂聲中，幕啓升起，舞台上是一片荒野。陳杏元和了一聲「趲車！」在一羣民女、旗軍簇擁下，徐徐登場。她滿腔悲憤，眼含淚，激昂幽咽，她用悽切的聲音唱道：「一陣陣風起[illegible]，淚如雨點……」轉了舞圈，踏上了那荒古道。台上沒有真車真馬，可是人們卻彷彿看見車輪的滾動，聽到馬蹄的聲音。杏元接唱：「車輪急把杏元柔腸輾斷，馬蹄亂踏……」

……過了界河，我們正為陳杏元的命運而擔心，正在這個時候，她在昭君廟前，跳崖捨身，壯烈殉國。這一壯舉，表現了中華兒女的氣節，嚇壞了番邦侵略者。

杏元雖然犧牲了，但是在我們面前卻像泰山一樣屹立着堅貞剛烈的中華兒女的不朽形象……

露天吃烤肉

高陽

飲飲食食

對於燒烤的東西，我們中國人多半都不肯在炎熱的時候吃，原因是多數人怕「熱氣」，還有，吃了燒烤的東西，難免口渴。而西方人則不然，他們在大熱天裏，深時常大吃其燒肉（BARBECUE）。自然，這種吃法總是在野外或花園裏舉行，而主持烤肉的人不一定得大師傅，任何一個人都可以親自動手。這一點，和我們在北方吃烤牛肉或烤羊肉並沒有什麼不同。不過，他們的習慣是公推一個手藝比較好的人來動手烤肉，其他的人只是拿着盤子過去領肉而已。

昨天晚上，我到山頂一位外國朋友的家中吃晚飯。事先他在請帖上已經寫明：吃中國式烤肉（CHINESE BARBECUE）；我的心中已經有數了。果然，到了那裏一看，他在花園裏早已擺好了桌椅在一個角落裏，烤肉的鐵絲子也已架在檯子上了。

照老例，客人們和主人先各喝些酒，隨便談談。到了九點鐘，主人正式邀請客人們到花園裏，開始吃烤肉。

不出我的所料，主持烤肉的是北來順的大師傅，連那個鐵絲子都是從北來順搬上來的。他們帶來了大盒的羊肉和牛肉，一盤一盤地端到桌上。所用的佐料，自然也和我們在北來順吃烤肉時一樣，大葱大蒜，還有生薑和醬油。他們按照北方的規矩，用木柴來烤肉。嗶嗶拍拍的響聲，加上鐵絲上發出的烤肉香味，大家的食慾因而大作。

我們是用米酒的啤酒來送烤肉的；所以，一冷一熱，起了中和的作用。我個人的口味，卻是頂喜歡烤羊肉，因為和牛肉比起來，羊肉易於烤熟，吃到口中，也嫩得異常。至於烤牛肉，我覺得，他們大概在切肉的時候，沒有順着切，而且沒有把筋去掉，吃到口中，不那麼容易咽。不過對於那些外國客人來說，他們已經感到十分滿意，因為事實上比淨式的烤牛肉確實好得太多了。

也許有人認為，在這個季節吃烤肉，難免不汗流浹背，而且腸胃也負擔不了。我的看法則略有不同。我認為，熱的時候，與其吃溫的，把十幾種的葷素菜式都裝在肚子裏面，還不如只單純地吃烤肉。而且，吃烤肉更不容易生腸胃病，因為它根本不會不乾淨。

至於出汗，在天熱的時候，根本是無法避免的。事實上，天熱流汗之後，倒會舒服些。不說別的，在這個夏季，熱得不可開交，可是在天台。我相信，這種法既別致而又比較有趣，是值得一試的。若是有人為了怕「熱氣」而不敢一試，那麼我就沒有話說了。

據人照樣大吃毛肚出鍋，他們一面滿汗如雨，一面吃得津津有味。我們多數人家中都沒有花園，不過，如果想吃烤肉，盡可以利用……

一個人一共吃了一斤羊肉和十五斤[illegible]肉。每個人另外還吃了兩個至三個芝麻燒餅不等。到了最後，一個人一碗小米稀飯，夠白糖，既可解渴，又可調和一下腸胃，方才……

大浪灣的景界寬

遊山玩水

·香汀客·

香港九龍之間，頗覺大浪灣。

大浪灣，超過有兩個以上以大浪灣的名字的，左旁的大浪灣，都是名符其實的！

南國的四月，天氣已漸熱，這時的淺水灣、石澳、赤柱、大浪灣、中灣、南灣、清水灣等，在風和日麗的星期六或星期日，已有不少的弄潮兒，在那裏大顯身手了。

我個人的意見，時覺得屯灣、淺水灣、石澳，有清水灣泳的人太擠逼了，以往大浪灣……

西面的大浪灣，沙細水清，海藻透闊，從東邊跑到西邊，要走二十分鐘以上，浪可見大浪灣之大了！風景非常的美，可惜太遠一些，不管你從水路去或從塔門去（可以說是水陸並進），都要花上整日的時間。從水路去，要僱小輪，出鯉魚門，經九針島、火石洲、火頭盆……

湖而到大浪灣。這樣快的船「要走二、三小時」，光是行船的時間，來回要六小時。至於水陸並進的路程，是要趕早一點趕到香港的，還要趕到第一班的尖沙咀渡海小輪，搭到頭一班的火車到大埔，乘第一班的小輪到赤徑或荔枝莊上岸登山，經「蛇尖」之前、遠遠的已聽到海潮如雷，看到白浪……

腳，浪灣既壯且闊，足踏之處，沙細如棉。遠眺南海一望無際，四觀「蛇尖」，奇峯插雲，山與海，宏大極了，在此換衣下水，逐浪泅過的海潮，心神爲暢。不過，如要來遊，最好要先解決下面的三個條件：一、要起得早，從朝至暮，需一日的時間；二、要精於泳術；三、要健步，趕搭回程的塔門小輪；如白問條件不夠，仍以不去爲宜。

石澳的左旁，亦有大浪灣，從筲箕灣乘石澳的公共汽車到石澳去，未到石澳的前一站下車，朝西行，十分鐘便可到了，這裏海濤澎湃，白浪洶湧，沙灘上有泳客，有救生員，設備相當好，泳客不太多，沙細而海水潔淨，既不擠逼，也不寂寞，這是弄潮兒最好的去處。

有泳棚、有攤場，有咖啡、泳褲……到了星期日，站在大浪灣的沙灘，遠處非常遼闊，山勢雄壯，水源不竭……如樹島、山路如陸上……才不……此其餘行……

……泳罷，不……大浪灣……

新梁無相鄧劍雲

顏如玉

歌壇新秀

宗新馬，到又有其獨特風格，大抵老歌迷們都曾記得梁無相。梁無相的腔口，故她當年不但紅透歌壇，而且由歌壇而踏台，由舞台而銀幕，同受觀衆歡迎；這，除了她的表演藝術有一定造詣之外，不但不歸功於她的嗓子。而在她的歌迷、戲迷與影迷深深懷念、卻告別了歌壇、舞台與銀幕，以至使她的歌迷們日益揭望之際……

近日歌壇上升起了一顆引人注目的新星，那就是以唱梁無相腔而受到聽衆歡迎的鄧劍雲。鄧劍雲最喜歡唱的曲，如「比林桑花」、「一禪房夜怨」、「鴛鴦淚」等，都是梁無相或新馬所唱過的名曲。

鄧劍雲從小便喜歡聽粵曲，十五歲開始自己一邊聽唱片，一邊學唱，漸漸的摸索到唱粵曲的門路。一九五九年她正式拜手[illegible]爲師，也常得同[illegible]的指點。此後，她便一邊學唱，一邊在電台播唱，頗有所成。

去年五月，高華酒樓「華苑茶座」音樂歌壇開幕，她便是該座主理人徵求她的邀請，前往客串演唱。並常得名音樂家[illegible]的指點，由歌壇到[illegible]，藝術又跨進了一大步，後來她還到平安金[illegible]……

……開酒樓的歌座演唱，現在每日同在北角[illegible]宮酒樓、[illegible]歌壇演唱，時間在下午三時左右，每日唱曲二十二時……

自己說，她的腔口並非有意模仿梁無相，只不過自自然然相近而已。

鄧劍雲今年還不到二十歲，出道（就以一九五九年在電台播唱計）起，還不到兩年，但在歌壇上已經頗有聲名，不但博得很多聽衆的好評，就算一些老行尊，也另眼相看，對她寄以厚望。其實，鄧劍雲的成長，歸功於她的努力。想改作時代曲，也想改作文學的基礎，……如果由歌壇走入銀幕，由舞台而銀幕，也不是沒有可能的。

鄧劍雲

滿江紅 人物誌

——今播大型歷史劇 麗的呼聲金色台

麗的呼聲金色電台今晚的星期日特別節目戲曲欣賞，播送中國京劇院四團演出的大型歷史名劇「滿江紅」，編劇馬少波、范鈞宏、呂瑞明，導演鄭亦秋，作曲劉吉典，全劇共分十場，該劇人物簡介如後：

岳飛——孫振飾演，他是孫毓敏的兒子，「楊門女將」中飾演宋王，在本劇中唱啦韻腔。

岳夫人——楊秋玲飾演，她在「楊門女將」中飾穆桂英，出場不多，而一出場，即能扣人心弦，有頗高的創造。她的哥哥楊葆琛，也是著名的旦角演員。

牛皋——吳鈺璋飾演，他在「楊門女將」中飾焦廷貴。

岳雷——俞大陸飾演，他是名……

周三畏——蕭潤增飾演，……

老媽媽——王晶華飾演，……

胡銓——畢英琦飾演……

宋王——馮志孝飾演，他在「楊門女將」中……

秦檜——李[illegible]林飾演，他在「楊門女將」中……

王次翁——宋若華飾演，他在「楊門女將」中飾王輝。（傅懸）

江雪駕車留印記 南紅仙班做學生

銀色花絮

▲江雪前些時因不小心，弄傷了自己的車門夾傷了指甲，有手的無名指上留下黑色一塊，她的指甲有了特徵，故而「大頭阿圈」時說：一哈，想不到這次遊試片，江雪對人說：也留下一個紀念。

▲南紅是個勤學的演員，她七月開始，已加入「仙鳳鳴」新人班，一起學藝，她在班中一面是老師，一面她和大家一起學習，又是學生。南紅的努力，是不少新人們學習的。（語）

在「叢台別」中

梁素珍飾演陳杏元，曾祺飾演梅良玉。

小謎語

一、送子觀音（猜戲院名）

二、打官司（猜粵劇名）

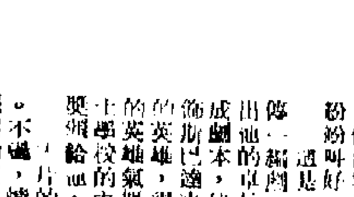
三、指腹爲婚（猜粵劇名）

四、懷胎十月（猜國片名）

五、勤奮好學（猜國片名）

六、父親生得如花（猜國語片）

謎底在本版找



氣勢磅礡的歷史片

——談「風雲群英會」

（Spartacus）

影談

斯巴達克思是本片的英文片名，又是片中男主角——公元前一世紀七十年代末羅馬一次大規模奴隸起義的領袖的名字。

把古代史上這位赫赫有名的英雄的事蹟搬上銀幕，這是第一次了。

……一部描寫奴隸起義的影片，在電影史上也許是第一次。斯巴達克思的一個英勇戰士，表現了[illegible]……

……奴隸們在一起，被背上了沉重的鐵鍊，為奴隸主做苦工……斯巴達克思在古羅馬的競技場上，……

[illegible]

批判自私的愛情

——談「孤鳳淚」

木風

這部文藝片的結局不落俗套，有最後並沒有使江一帆和李心蓉過着夫婦分手，與沈慕白……

[illegible]

四、戲使（父親有家敵少婦）

謎底：一、仙樂；二、誤；三、樂（語）……

今日廣播節目

香港中文廣播電台

上午七時時代曲……

香港英文廣播電台

香港商業廣播電台

麗的呼聲銀色電台

麗的呼聲金色電台

麗的映聲（有線電視）

[illegible]

香港掌故

港報的「筆戰」與「變報」

在報紙上開闢戰場，一般稱爲「筆戰」，或者是「紙彈官司」。香港的第一樁「筆戰」發生在一九零八年的英文南華早報。參加此一「戰役」的是一個署名「一英國人」和一個署名「蘇格蘭人」的讀者，是屬於向香港所有的中國人挑戰的一方；出而應戰的一方是一名叫葉南峯的華人，他用自己的眞名眞姓兩次投函該報，指斥挑戰者侮辱華人之荒謬，得到全港華人之熱烈支持，終於獲得勝利。

首先是一九零八年九月廿六日，南華早報發表了一篇署名「一英國人」的來函，主張實行中西公園要另設西人座位，禁止華人混入，藉以劃清「中西界限」。[illegible]

靈渠紀行

·倪鑒正·

湘江是長江流域洞庭湖水系中一條雄偉而美麗的河流。它發源於廣西僮族自治區興安縣西南海洋山麓的野狸山，流經物產富饒、氣候溫和、水量豐沛的湖南省，經洞庭湖匯入長江。[illegible]

大公園

拉斐爾最重要作品「西斯廷聖母」，充分表現了他的優美與典雅畫風

星期藝苑

畫壇驕子美貌少年拉斐爾

鳳分

文藝復興時代的驕子少年貌美的拉斐爾（Raphae Sanglo），一四八三年誕生於意大利中部的烏爾賓諾城，和達芬奇、米蓋朗琪羅並稱爲「文藝復興三傑」。他的父親是位小有名氣的畫家，拉斐爾自幼生活在貴族家庭中，過着如王子般的優遊自在生活，繪畫的才能自小就在濃郁的藝術氣氛中養成，父親故世後，執弟子禮於培琪諾畫家之門，藝術進步很快。他二十一歲那年到意大利的藝術中心佛羅倫斯，專心研究了當代大師們的作品，在這期間他創作了許多聖母畫像，都非常優美動人。

拉斐爾創作的聖母形象，是遵循着現實主義原則的，他給朋友信中曾這樣寫着：「我爲了創造一個完美的女性形象，不得不觀察許多美麗的婦女，然後選出那最美的一個作爲我的模特兒。……由於選擇模特兒是困難的，我在創作時還得求助於我腦中已形成的理想的美的形象。」

拉斐爾二十五歲那年，經朋友推薦到了羅馬教皇宮廷，這時期他喜歡穿紅外套和戴紅的帽子，像天使般的活潑與英俊，到處爲人愛戴，也像旭日一般地發揮了他的天才。

他在教皇宮中畫了許多巨幅壁畫，這些傑作都是場面宏偉與人物衆多，充份地表現了他的非凡才華。其中最有名的是象徵「神學、哲學、詩歌、法律」的四大幅壁畫，教皇對他大爲讚賞，他成爲當時最榮耀的藝術家。

生活美滿幸福的拉斐爾，生命却很短促，一五二〇年他病逝於羅馬，壽命只有三十七歲，但他短短一生成就是光輝的。他作品差不多都保存在世界各大美術院中，那種典雅和諧的作風，永遠令人感到有濃郁動人的魅力！

「西斯廷聖母」是拉斐爾所有作品中最著名的一件，作於一五一九年，距離他的死只有一年，可一窺他的藝術發展的成就。

這幅畫中的聖母形象，是最爲人們所讚美：帷幕被揭開了，年青的聖母懷抱着幼年的耶穌，從雲端裏緩步走下來，她的容貌端莊貞靜，姿態優美秀麗，流露出偉大的崇高感情。小耶穌有着強壯的身體和成人般的嚴肅的目光。在聖母的兩邊，跪着教皇西克斯特和聖女瓦爾瓦拉，教皇把世人介紹給聖母，聖女則以此爲榮而感到陶醉。畫的下面是兩個長着翅膀的小天使，以一種天眞爛漫的表情向上凝望着。

拉斐爾在這幅畫中，構圖形式是把人物組織構成的三角形和揭開的帷幕的三角形配合得很統一和諧，色彩調和典麗，衣紋與陰暗都富有音樂的節奏感，整個畫面充滿了高尚寧靜的意境。

這幅拉斐爾的名畫，現珍藏在民主德國的德累斯頓美術館內。

子女異稱——廣東方言人稱趣談

·李星橋·

[illegible]

鉛筆雜話

元丁

[illegible]

科學小品

春風楊柳萬千條

·高鴻昌·

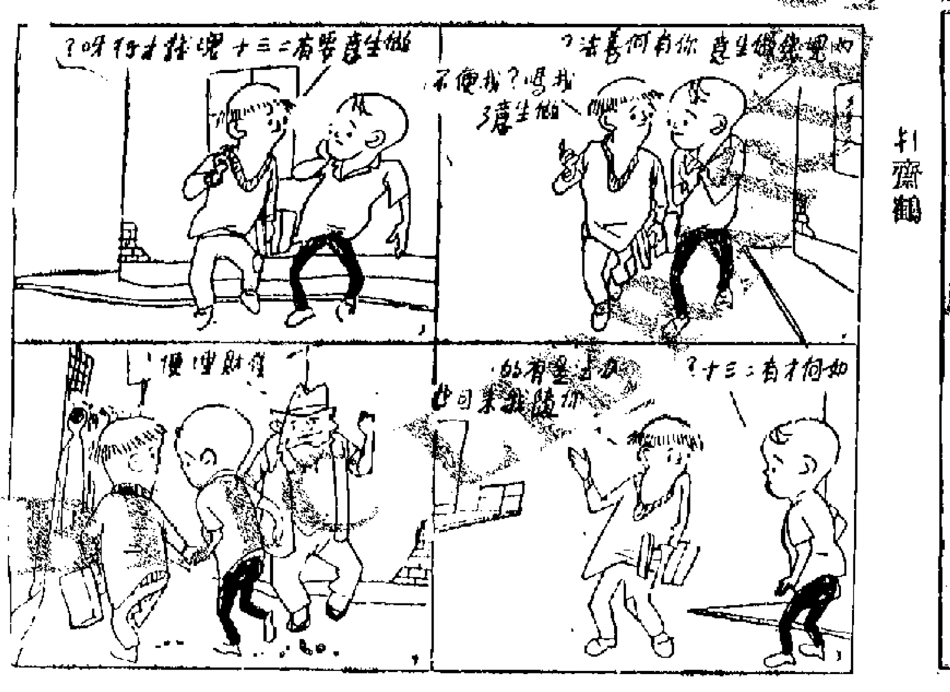
人們喜歡讚松柏，說要我來頌楊柳。松柏常青，並非永不落葉，而是不斷更新。草木的枯榮，是適應季候變化的必然規律。[illegible]

未來宇宙旅行家面對的事實：年輕父親會見年老兒女

[illegible]

阿壽奇遇記

打齋鶴



上海中醫 朱鶴臯 萬年堂藥號 電話：七四〇三五 婦兒內科 星期日上午應診 下午停診

偷香血債 姻緣路 情殺案 從心所願 The Facts of Life 懵生死門 百樂門 萬里琵琶關外月 貢光 東方

仙樂 都城 今請早 連日狂滿！觀衆鼓掌叫絕！ 迷魂阱 陳思思 高遠 李萍倩 長城

禮拜請早 孤鳳淚 大成

中央 光明 香港 皇宮 金刀奇俠

本報澳門分銷處 地址：新馬路二號F二樓 電話：二六九四號

尚有戲院廣告刊在第三版內

麗聲·皇都 十二大盜 BLUEPRINT FOR ROBBERY 普慶 海角情潮 樂聲·大華 戰艦春光 ALL HANDS ON DECK 大人國歷險記 新華·豪華 無敵大偵探 利舞台 風塵孽英雄

擒狼記

一天完社會奇情小說

尉遲山文 奇果圖

一

胡樂英走上電車，在最末的一個雙人座位坐下，把手肘放在窗邊，向車窗外看，忽然嗅到一陣香水味，發覺有一個人在她身邊坐下來。憑這香水味，胡樂英以爲是個女人了，可是當她側過臉去一看，不禁一怔！她看見的是一張男人的面孔。

這是一個卅左右的阿飛，那阿飛這時也側頭去看她。阿飛那拚命向前衝出去的頭髮，就有一些些觸到胡樂英的粉紅上去。胡樂英急忙一縮，却發覺那阿飛在向她笑，對她擠眉弄眼。

售票員走過來，胡樂英取出月票給售票員看，那阿飛也取出月票一揚，跟着他又側轉頭，向胡樂英笑着，又估量她的臉和眼睛。

胡樂英最討厭這種阿飛，她把頭別向車窗，不去理會。然而却覺得那阿飛微微的把身軀移過來擠她，胡樂英可生氣了，轉過臉來瞪他一眼。

「密斯胡！」那阿飛竟向她說起話來，他嬉皮笑臉，但聲音並不大。他說道：「密斯胡，現在返公司太早吧！我們去吃早餐好不好？」

胡樂英不禁一怔！這阿飛，怎麼會知道她是姓胡的呢？她沒有理會，依然在看着窗外的街景。

「胡樂英小姐！」這阿飛可真了不起，竟然連她的芳名也知道了。阿飛仍是嬉皮笑臉的，他又道：「我請你吃早餐，然後才上班未遲。」

胡樂英不明白這阿飛何故知道她的姓名，忍不住轉過臉來向他打量，驚訝地問道：

「你是誰？爲什麼會認識我？」

「密斯胡，我名叫占美，又名叫法蘭西斯，你喜歡叫那個名字都成。」阿飛得意地盯着她笑，又問道：「密斯胡，我們去吃早餐好不好？」

「你先說，爲什麼會認識我？」胡樂英問他。

「我不只知道你的姓名，還知道你在什麼公司任職呢！」阿飛說：「一星期前茂利貿易公司招請秘書，你去應徵被錄取了，昨天你才正式上班辦公的，是不是？」

「咦！」胡樂英又是一怔！

「密斯胡，」阿飛笑着說：「你的經理鄭先生不會這麼早返公司的，來吧！我們去吃了早餐之後，才去上班未遲，怎麼樣？」

「我早已吃過了！」胡樂英轉過臉去不理會他。

二

胡樂英放下電話，心裡有點激動，但當着鄭經理的面前，她不好意思把對方大罵一頓，只是說：「我沒有空，請不要再來電話好嗎？」也就掛斷了線。

她的辦公桌是放在鄭經理的經理室內的，鄭經理四十來歲，是個矮矮胖胖的胖子，架了近視眼鏡，吃着大雪茄，派頭十足。

鄭經理正在閱覽報紙，聽見胡樂英回對方「不要再來電話！」便一笑說道：

「胡小姐，這沒關係的，在我的公司工作，與外邊的親朋戚友通通電話，說說笑聊聊天並無不可呀！剛才你說那句話，豈不是得罪朋友嗎？」

「鄭經理！」胡樂英欲言又止，嘆了一口氣道：「還是不說吧！」

「沒關係，說嘛說嘛！」鄭經理笑笑問：「胡小姐有什麼困難，只管說出來，讓我替你想想辦法！」

「鄭經理！」胡樂英說：「剛才打電話給我的是個阿飛，他認識我，但我不認識他。今早我在電車上遇着他，他坐在我身邊，不停的向我嘮叨，又說請我吃早餐，又說晚上請我看電影跳舞，剛才他又來電話，又是約我今晚見面。」

「哼！豈有此理！」鄭經理拔下咬着的雪茄，搖頭道：「人心不古，色狼當道，世風日下，在電車上向陌生女人搭訕！」

「鄭經理，他會知道我的姓名，我真不明白！他知道我在這兒任職，更知道我做你的女秘書只不過兩天……」

「這個阿飛很簡單，」鄭經理說：「你到這兒來，便有一個人知道一切了。」

「胡小姐，我想你的忙，教訓教訓那色狼阿飛。」

「鄭經理，你怎樣對付他呢？」

「我們一定要把他教訓一下，」鄭經理把雪茄往煙灰缸上一放，說道：「胡小姐，我有一個妙計，把那阿飛教訓一頓，以後他不敢再打電話來纏你了。」

胡樂英高興地說：「你的妙計是什麼？」

鄭經理的太太是往百貨公司購買衣料換季，上來了，鄭太太是個肥胖的女人，鄭經理介紹胡樂英和鄭太太認識，她和鄭經理談了一會，便離去了。

「鄭經理，你的妙計是什麼？」胡樂英問他。

「我的計策是，如果那阿飛再來電話約會你去，你答應他好了。」鄭經理說：「到了今晚，你就答應他去好了。」

「這倒是個好辦法，」鄭經理說：「你到時可以回說是我的女兒，搭那阿飛到那兒的去處，……」

「對了！」鄭經理點頭說：「到時我自拉他上警署，嚇他一嚇！」

胡樂英答應了。須時候，電話鈴聲響起來，胡樂英拿起電話筒聽聽，對方竟然是那個阿飛。

「密斯胡，今天晚上我們見見面好不好？」阿飛說：「我請你去吃晚飯，看電影，上夜總會……」

「你說吧！」胡樂英笑了笑。「你陪我到夜總會去玩玩。好不好？」

「好吧！」胡樂英說：「本來我剛才便要拒絕你的，只是不願得你是否真心要請我，既然你一直再來電話，今夜我們在什麼地方見面呢？你說吧！」

「晚上七時半，我在維多利亞公園銅像等候你，好不好？」

「怎會不好？」胡樂英說道：「我們先在公園散散步才去吃晚飯也不錯呀！就這樣決定吧！」

當天晚上七時半，胡樂英來到了維多利亞公園內，到銅像那裏，阿飛早已在那裏等候了。

「胡小姐，你先到了，好極了！」阿飛見胡樂英到來，非常高興，說道：「你和他慢慢散步，我會找你的。」鄭經理說。

於是，胡樂英和阿飛在公園內漫步，走了一段路，阿飛在後面遠遠跟着，……

「我們去吃晚飯吧！」阿飛說：「我十分餓了。」

「阿飛，你們走了一段路，後面有人大叫一聲道：「你在這裏做什麼？」胡樂英的肩膀被一隻肥手搭住，那是鄭經理。

阿飛的衣領也被抓住，鄭經理叫了一聲：「爸爸！」

四

第二天，鄭經理垂頭喪氣的返回公司。胡樂英續：

「鄭經理，我沒想到那阿飛是令郎！」

「這也就算了，該死的是他回去告訴我太太，說我在外邊有一個女兒。」鄭經理搔搔頭，說：「我們就打了這個問題，太太和我吵了一整夜！」

「我總了很難過，鄭經理！」胡樂英歉然地說。

「唉！」鄭經理長嘆一聲，咬住牙齒說：「他還一點驚慌，到是因爲昨夜的事而引起了太太注意。鄭經理其實早就在打胡樂英的主意的，昨夜太太向他提出嚴重警告，他可不敢向胡樂英打主意了。」

這天下午一時下班，胡樂英和女友張麗芳吃午餐，張麗芳是一幢大廈的電梯管理員，今天是她假期，便約了個電話，約胡樂英同進午餐。

胡樂英把昨夜的事告訴張麗芳，張麗芳道：

「樂英，你遇到個阿飛色狼，我遇到個老色狼呢！那老色狼常常乘我的電梯，一時上五樓，又常常到地下，纏着我搭訕，就出言挑逗，有一回更想擁吻我呢！前天晚上，那老色狼又來了，他不知怎的曉得我今天放假，他竟然把一封信放下便走開了。樂英，你猜信內有什麼？有一張一百元鈔票，和一條字條，上面寫道：「後天你放假，晚上八時我在花都公寓四一一房等候你。」」

「這老色狼真下流！」胡樂英忿忿地說：「麗芳，你回家後，我替你想個好辦法，揭穿這個色狼的面目吧！」

「鄭經理，請你去教訓那色狼，……」

「這個，你有個辦法！」鄭經理說：「剛才在電話上，我又送了一個色狼了，……」

英返回公司，她對鄭經理說：「剛才張麗芳告訴你，今天把那色狼教訓一頓！」

然後，她把張麗芳的手段：「麗芳，你回家後，我們的妙計是妙計，我們到花都公寓去，他在公寓房間等候我，你有我設用什麼計策，……」

「這個，你有個辦法！」鄭經理說：「可以找一個男人，按照約會時間，走進那色狼房間，打他一頓！」

「妙計！」胡樂英說：「那就請鄭經理幫忙！」

「我當然想幫你忙的。」鄭經理說：「可惜我今夜要赴友人的喜宴，却抽不得身。」

五

下午五時下班，胡樂英把鄭經理的計策告訴張麗芳，張麗芳拍手道：「這辦法好極了，我去找我哥哥，叫他找個打手去對付那老色狼。」樂英，今晚我們一同去看熱鬧吧，晚上七時四十分，我們在花都公寓附近的街角會面好了。」

到了晚上七時四十分，胡樂英走到花都公寓附近的街角，張麗芳早在等候，她告訴胡樂英道：「我哥哥已找了一個打手，把色狼那封信和一百元交回色狼，再把色狼打一頓。啊！看！他來了！」他就是打手了！」

胡樂英依張麗芳所指看去，不禁一怔！因爲那個打手是個阿飛，却不是別人，正是那個鄭經理的兒子。

「他就是約會我的阿飛呀！」胡樂英說。

「那就太巧了！」張麗芳說：「他自己是色狼，如今却爲了我哥哥的二十元酬勞去教訓另一個色狼！」

只見阿飛走進花都公寓，不一會兒走下來，在公寓旁邊的一間士多打電話。胡樂英和張麗芳都不知他弄什麼玄虛。阿飛打完電話，便在公寓門口等，約莫十分鐘後，有一輛的士駛來停下，車內走出一個高瘦女人，那女人竟是鄭太太，阿飛的母親。

「奇怪！」胡樂英納罕地說：「他找母親來做什麼？」

但見上胡樂英便得到答案了，只見阿飛與鄭太太向公寓去。不一會阿飛手上拿着一張百元鈔走出來，跟着是鄭太太大模大樣走出來了，她的右手扯着一個胖子的耳朵，那胖子正是鄭經理！

「樂英！」張麗芳審慎地說道：「老色狼就是這胖子呢！」

（完）

含冤記

十天完武俠中篇小說

尤章著 雲君圖

九、鐵劍薛摩

吳輝道：「咱們先對少林寺，打退強入丹說……」

說話間，忽見下面打門停止，那金刀門老大黃應天睜開怒眼，喝道：「智圓智月，你們到底交不交人？」智月冷笑道：「不交便怎樣？」黃應天厲聲道：「我限你們在三天內把吳德中綁到太行山，你們如敢違了，萬事皆休，如若不然，這便是你們一榜樣。」說着，突飛一掌，「喀嚓」一聲，他身邊一棵老年大松應聲而折，倒在地上，揚起漫天塵屑。他露了這一手，衆僧無不駭然。

忽聽正面塔上一聲「阿彌陀佛」，主持智因禪師將下來，合什道：「五位施主，請聽老衲一言。」黃應天冷笑道：「昨天你吃我一掌，還未死麼？」原來智因拒交吳德中，和黃應天對敵，敗了一招，背面吳輝突然而來，運氣攻穴，把他救了。智因正容道：「佛經有云：放下屠刀，立地成佛。老衲奉勸五位，改邪歸正，他日必成正果。」這話未畢，金刀五虎齊聲冷笑，金刀亮出來，道：「智因，我且送你歸天，看看你的果正不正。」

智因嘆了一口氣道：「兒頑不馴，……」提高嗓子，高叫：「吳施主何在？」吳輝大叫道：「吳某在此！」身隨聲落而下，手中鐵劍一指，大笑道：「黃應天，爲非作歹，殺人如麻，我今晚和少林聯手，剷除一大害，以快人心，而存大義。」他突然出現，五虎嚇得目瞪口呆，須知吳輝是天下第一高手，是他們所最忌憚之人。

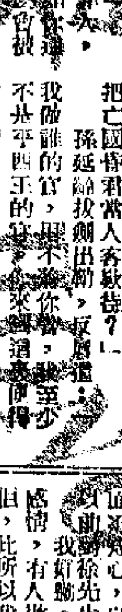
黃應天大叫：「兄弟們一齊上！」吳輝哈哈大笑，道：「主持、監寺、都寺，請了！」鐵劍一揮，迎着金刀門老大和老二……

門了起來。吳輝的出現，給少林寺一個極大的鼓舞，智月搶先出手，大叫：「金刀五虎罪不容誅，大家一齊上！」家僧轟然應和，刀槍劍戟，一湧而來，主持以次，無不出手，一場混戰，就沸沸騰騰的展開了。

這時，瓦面上見妹三人，一面觀戰，一面談說出來。吳德中就趁這空閒，把他那半點含冤的事情說出來。原來吳德中在去年偷下少林，偷了家門鎮派之劍，闖江湖，爲非作惡，且投身金刀門，跟五虎爲友，殺人放火，無所不爲。吳輝誅然震怒，派出門人，四處找他，務須擒他回家法辦。……一件天下至寶，……豈肯罷休，四處追尋，……於是與師勸我，上山拜入少林寺。

兩朝公主

·歷忽·



三、自是弟淑料鳳侶 欲從何處訪丹丘

孔四貞不料永曆皇帝會說出那樣的話來，不由的怔了半晌。永曆皇帝問道：

「你是個什麼人？」

他身上也不怎樣濕，那是車帷把他擋住之故。他向着吳家兄弟自白，眼看不進限的高傲氣概，昂然上前，……

「你的氣宇也很不平凡呀，是什麼人？」孔四貞問道：「我姓孔，……」

……永曆皇欺道：「你說……」

……

劉項王爲江戰敗，自己把頭顱割下來送給呂馬童拿回去，便爲之痛哭。因此才要求緬甸人把他送給吳三桂的。」

孔四貞聽了很替他難過，正要說話時，吳世璠按劍斥道：「咄！亡國昏君，還想在此胡說，以爲如此便引人同情麼？你既知道全國人都反明，便該乖乖服罪！別多開口！」

孫延齡忍不住也按劍向吳世璠斥道：「你算什麼東西？難在這裏說話！今天他是我的客人，你膽敢相的便給我退下去！」

吳世璠也按劍挺身斥道：「你瘋麼？你現在是誰家的官？做誰家的事？……」

把亡國昏君當人客款待，……孫延齡被激出言……

我做誰的官，……不是平西王的……

……受我管。」吳世璠……

……你們……

……

……

「我們這裏也曾想到過來朋……」

……劉項……

太陽黑桌

趙勳

莫牛陰鬱地沉思了一下說：「那麼，你怎麼知道他就是太太和格麗的那個地址呢？」劉安撒謊說：「是老徐告訴我的，……他知道莫牛並沒有見過徐英，那天便使他在殯儀館和墳場也認不出她就是徐英，……那顧小姐，當時兇徐英出面租來的，……這一點，確然使人迷惑——職業就是事主的物業。」

「謝太太對此事作何解釋？」劉安試探地問道。

「她說她並不認識你家，剛才聽人的時候，她也在搖頭，而且那眼睛裏的恨意你家看，你只有我們……」

「其餘的舵翻、黃查和那些人，也沒有見過他嗎？」

「見過的，一定見過的！」莫牛武斷得像個大偵探，「他們也許太怕事，肉移地模糊了，也不敢呼一聲。終有一天，老徐的手下都給抓住……

劉安聽了很不高興，……」他們都要從那時說起，……死掉丈夫的罪名他們是要原解的。」

劉安笑了笑說：「這就難怪了，死掉丈夫的謝太太，是不會放過他們的吧？」

莫牛冷笑，彷彿笑他不懂事。「女人的心理，誰猜摸得清呢！警察已調查明，謝相當生前，大概在三年來就沒有跟她同床，而且跟有那個女戰鬥的……

劉先生正在這……

……

「哦，警探已經知道這一點了嗎？」莫牛此行目的，……也認爲……

我的確沒有騙他

美人擱

日完社會小說

程放

……

「那我太感激了，」杜志席的兒子裝備，「我知道，你是有辦法的，我知道你一定會幫我一個大大的忙的。」

一個人有時候會覺得，自己的能力太微小，但是他人似服之處。現在，我就是。是他的苦難，這是我自己的，我總之，我當然不免有點得意，……

……

「一 好像他對我這種「老生常談」似乎服得，杜志席非常認識地，頓就更增加了我的說話的威勢。……

……

「我就聽明了一口咖啡，我不知道，『你家在一家五金行裏……」

……

憎人日記

粵中人

是日也 拂袖而去

……

一個人在嫁處實在太寂寞，……

見情恨

秋滿池

六三 等於中了馬票

……

初連劍

杜光庭

二二、半死不活

……

流星

史得

四十：搞場了孩子

……

歷代名媛傳 趙文鴛

述之

四、巧相逢

……

喜重逢

梁小圖

……

（一〇九）

第十版

·天堂一老·

畫壇驕子美貌少年拉斐爾

萬年堂藥號 電話：七四〇三五

尚有戲院廣告刊在第三版內

詞說 之九

[illegible]

藝林

從「漁村小雪」談王詵的藝術才能

惠孝同

「漁村小雪」是王詵生平的典型作品，也是北宋時代山水畫主要流派的典型作品。這幅畫中，我們看出他對漁民的生活的確是很熟悉的，的確是深入生活的。所以他在這幅畫上寫的垂釣者、扳罾者、拉網者、對坐飲話者、舟中飲酒者都是維妙維肖，寫出了漁民們的各樂其業，也寫出了漁民們的艱苦生涯。天已降雪，漁民還要赤足裸腿在水中拉網，一方面表明這是一個初冬的天氣，河水尚未結冰；一方面也反映出漁民們不怕寒冷不怕艱苦的精神。[illegible]

漁村小雪（部份） 宋·王詵作

藝文志

能改齋漫錄 宋·吳曾著 中華書局版

[illegible]

渚山堂詞話 詞品 明·陳霆、楊慎著 人民文學出版社版

[illegible]

吳昌碩與酸寒尉

王乙之

[illegible]

唐詩小札

物外難忘入世情

劉逸生

坦腹江亭暖，長吟野望時。水流心不競，雲在意俱遲。寂寂春將晚，欣欣物自私。江東猶苦戰，回首一顰眉。——杜甫：「江亭」

[illegible]

廣東最古的一塊碑

——談漢桂陽太守周府君碑

[illegible]

金德樞刻印

金德樞，字越生，一字月逵，號布農，杭州人，少游粵東，爲家稼、工篆、隸、行、楷書，尤喜畫梅花，仿金冬心筆，年六十餘。（一丁）

隸書和八分的問題

夢華

[illegible]

秦文：廿六年皇帝盡并兼天下諸侯

圖二：漢隸——龍淵宮鼎——公元前一一六年

圖三：西漢八分——五鳳元年木簡——公元前五七年

圖四：東漢八分——乙瑛碑——公元一五三年

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
金熊	GOLDEN BEAR(晨早)	馬尼拉	A 6	美輪
熱海丸	ATAMI MARU(下午一時)	日本	A 3	大阪
赫遜丸	HUDSON MARU(下午四時)	日本	A 11	東方
芬曲林	FERNGLEN(上午十時)	美國	九龍倉橋	孖灣
歐里美頓	EURYMEDON(下午十時)	美國	A	太古洋
日本熊	JAPAN BEAR(下午九時)	西貢	A 21	美輪
亞爾瑪城	CITY OF ALMA(下午)	美國	A 7	惠來
千壽丸	SENSHO MARU(晨早)	婆羅乃	油麻地	渣甸
海英	HOI YING(晨早)	新加坡	B 13	捷成
錦江丸	KINKO MARU(上午十時)	日本	A 8	東方
曉文	HOUTMAN(上午八時)	上海	A 17	
萬士白根	VAN SPILBERGEN(晨早)	日本	A 16	渣華
捷中興	MICHAEL JEBSEN(下午五時)	曼谷	B 7	捷成

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
日本怡美利	DONEVERETT(下午十時)	日本	B 16	萬泰
格蘭輔	GREENFORD(下午八時)	新加坡	油麻地	森隆
馬倫馬士	MAREN MAERSK(上午十一時)	曼谷	A 20	捷成
馬六甲丸	MALACCA MARU(下午七時)	美國	B 6	太平
新利泰利	SUNNYVILLE(下午)	新加坡	A 12	有
金熊	GOLDEN BEAR(下午)	美國	A 6	美輪
士打高利士	STRAAT TORRE(下午六時)	日本 上海	北角	渣華

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
御藏山丸	MIKAGESAN MARU	日本	A 3	東方
甘庇丹	KAPITAN KOSKO	仁 [illegible]	A 12	太古
豐寧	FENGNING	神戶	B 6	太古
曉生	HEW SANG	暹尼地	B 21	渣甸
福州	FOOCHOW	門司	B	太古
柬埔寨	CAMBODGE	澳洲西	九龍倉橋	法郵
帝青丸	TEIKO MARU	新加坡	A	東方
保和	BORGHOLT	西貢	A	太古
成洋丸	SEIYO MARU	日本	B 8	東方
巴眞	BATJAN	日本	A 16	渣華

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
利士丁巴奇	KRISTIN BAKKE	美國	A 1	有
得格保	TEGELBERG	新加坡 非洲	A 2	渣華
熱海丸	ATAMI MARU	新加坡 澳洲	A 3	大阪
伊利美敦	EURYMEDON	日本	A 4	太平洋
四川	SZECHUEN	基隆	西區碼頭	太古
鄱陽	PO YANG	上海	B 12	太古
捷中興	MICHAEL JEBSEN	日本	B 7	捷成
捷昌興	JACOB JEBSEN	曼谷	油麻地	捷成
威爾寧	WAIWERANG	曼谷	B 18	渣甸
英華丸	EIKO MARU	香港	B 10	東方
赫遜丸	HUDSON MARU	日本	A 11	東方
錦江丸	KINKO MARU	新加坡 東南非	A 8	東方
國孚	KUO FU	基隆	油麻地	華夏

船期、飛機時刻、火車表一覽

飛機時刻

[illegible]

火車時刻表

九龍開（夏令時間）到羅湖：上午6時37分、7時44分、9時09分、10時20分、11時39分、下午12時42分、2時16分、4時13分、5時40分、6時40分、8時15分、10時

到站：7時39分、8時49分、10時14分、11時22分、下午12時43分、1時45分、3時16分、5時14分、6時31分、7時49分、9時16分、10時59分

羅湖開（夏令時間）到九龍：上午6時32分、7時18分、7時57分、9時06分、10時32分、11時35分、下午1時03分、2時23分、4時21分、5時38分、6時58分、8時23分

到站：7時34分、8時23分、8時53分、10時04分、11時29分、下午12時31分、2時02分、3時23分、5時20分、6時38分、7時56分、9時21分

廣州開（北京時間）到深圳：上午12時45分、下午6時；到站：下午3時29分、9時55分

深圳開（北京時間）到廣州：上午8時10分、9時40分；到站：上午10時56分、下午2時23分

[illegible]